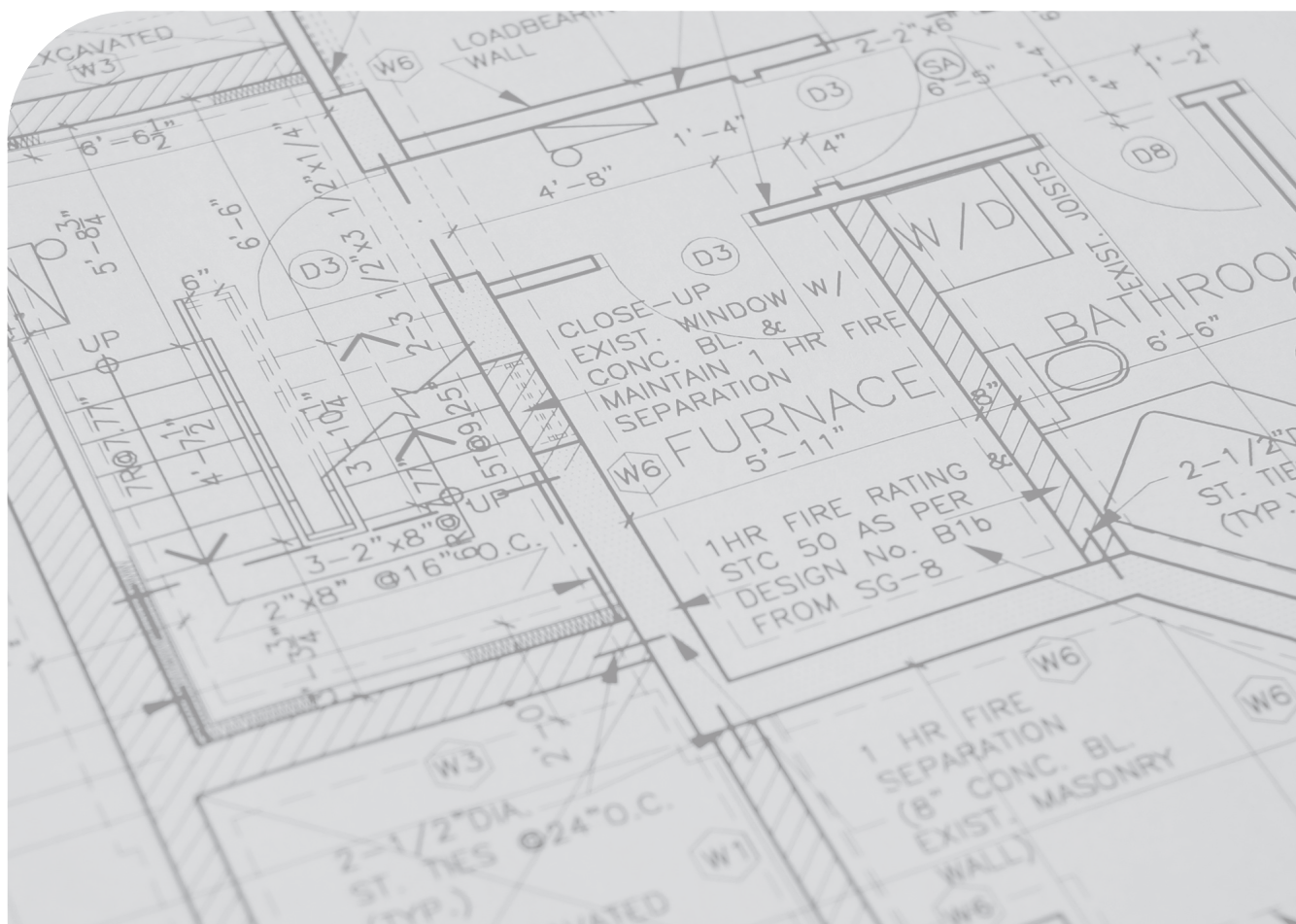


UI THOR 9-12-18-24 UI GOTHA 9-12 UE THOR 9-12-18-24 UE GOTHA 9-12

UA

Інструкції та попередження
Встановлювач
Користувач
Технік обслуговування
Технічні дані

1.049216UKR





ЗМІСТ

Шановний клієнте.....	4
Загальні застереження.....	5
Використані символи безпеки.....	6
Засоби індивідуального захисту.....	6
Спосіб утилізації.....	7
Особливості моноспліт кондиціонерів: Gotha і Thor	8
Вміст упаковки.....	9
1 Встановлення.....	10
1.1 Загальні застереження.....	10
1.2 Встановлення Внутрішнього Блоку	13
1.2.1 Основні розміри	13
1.2.2 Основні компоненти	14
1.2.3 Огляд встановлення	15
1.2.4 Встановлення	16
1.3 Встановлення зовнішнього блоку	25
1.3.1 Основні розміри	25
1.3.2 Огляд встановлення	26
1.3.3 Встановлення	26
1.3.4 З'єднання труби холодоагенту.....	30
1.3.5 Вакуумні дії холодильного контуру	34
1.3.6 Додатковий заряд холодоагенту.....	35
1.3.7 Контроль витоків електрики та газу	36
1.3.8 Виконання тестування.....	37
2 Функції Внутрішній блок	38
2.1 Загальні застереження.....	38
2.2 Дисплей внутрішнього блоку	39
2.3 Помилки Дисплей.....	40
2.4 Робоча температура	41
2.5 Основні Функції.....	41
2.6 Ручна функція (без пульта дистанційного керування)	42
2.7 Інші функції:	43
3 Інструкції з техобслуговування.....	44
3.1 Загальні застереження.....	44
3.2 Догляд та технічне обслуговування	45
3.3 Усунення проблем	47
4 Технічні дані.....	49
4.1 Технічні дані GOTHA	49
4.2 Технічні дані THOR.....	50



ШАНОВНИЙ КЛІЄНТЕ,

Ми дякуємо Вам за вибір високоякісної продукції Immergas, яка забезпечить Вам добробут і безпеку на тривалий час. Як клієнт Immergas, Ви завжди можете розраховувати на обслуговування в висококваліфікованому Уповноваженому центрі технічної допомоги, що володіє найновішими технологіями з метою забезпечити постійну працездатність Вашого пристрою. Уважно прочитайте наступні сторінки: дотримання корисних пропозицій з правильного використання гарантує Вам задоволення продуктом Immergas.

Для будь-якого втручання та обслуговування звертайтеся тільки до Авторизованого сервісного центру: тут ви знайдете оригінальні запасні частини і фахівців зі спеціальною підготовкою від виробника.

Компанія **IMMERGAS S.p.A.**, зі штаб-квартирою, розташованою на via Cisa Ligure 95 42041 Brescello (RE), заявляє, що процеси проектування, виробництва та після продажного обслуговування відповідають вимогам стандарту **UNI EN ISO 9001:2015**.

Для отримання більш докладної інформації про маркування продукції CE, спрямуйте виробнику запит на отримання копії декларації про відповідність із зазначенням типу приладу та мови країни.

Виробник не несе ніякої відповідальності за друкарські помилки або помилки при перекладі, залишаючи за собою право на внесення змін та доповнень до технічних та комерційних посібників та матеріалів без будь-якого попередження.





ЗАГАЛЬНІ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Цей буклет містить важливу інформацію, для:

Монтажник;

Користувач;

Технік обслуговування.

- Користувач повинен уважно прочитати інструкції.
- Користувач повинен обмежити втручання в пристрій лише тими операціями, які дійсно дозволені в присвяченому розділі.
- Для установки приладу обов'язково звертатися до авторизованого та кваліфікованого персоналу.
- Інструкція з експлуатації є невід'ємною і важливою частиною продукту і повинна передаватися новому користувачеві у разі зміни власника або при спільному користуванні.
- Її слід зберігати і уважно вивчати, оскільки всі повідомлення надають важливу інформацію для забезпечення безпеки під час встановлення, використання та обслуговування.
- Відповідно до положень чинного законодавства системи повинні розробляти та встановлювати уповноважені на проведення таких робіт фахівці, згідно з вимогами, передбачених чинним законодавством. Установка і обслуговування повинні здійснюватися відповідно до чинних правил, у відповідності з інструкцією заводу-виробника кваліфікованим персоналом, тобто особами зі спеціальним досвідом в галузі таких систем, як того вимагає закон.
- Невірна установка або монтаж приладу Immergas та/або його складових, додаткових пристроїв та устаткування можуть призвести до непередбачених наслідків у відношенні до людей, тварин та речей. Щоб правильно встановити вироб, уважно прочитайте цю інструкцію.
- Цей посібник з інструкціями містить технічну інформацію щодо встановлення продукції Immergas. Щодо інших питань, пов'язаних зі встановленням самих продуктів (наприклад, безпеки праці, охорони довкілля, запобігання нещасних випадків), необхідно дотримуватись норм чинного законодавства та основ правильних технічних норм.
- Усі виробы Immergas захищені відповідною транспортною упаковкою.
- Матеріал повинен зберігатися в сухому та захищеному від атмосферних факторів місці.
- Продукти, які є пошкодженими, не повинні бути встановлені.
- Технічне обслуговування має бути проводити кваліфікований персонал, такий як Авторизований сервісний центр Immergas, що в цьому сенсі виступає гарантом якості та професіоналізму.
- Прилад повинен використовуватися виключно для тієї мети, для якої він був виготовлений. Будь-яке інше використання вважається невідповідним, і тому потенційно небезпечним.
- У випадку помилки під час встановлення, експлуатації або технічного обслуговування, або у зв'язку з недотриманням чинного технічного регламенту, норм законодавства, або інструкцій, що містяться в цьому посібнику (а також наданих виробником), виробник звільняється від будь-якої відповідальності, договірної та позадоговірної, за можливі збитки, а також анулюється гарантія на пристрій.
- У разі несправності, поломки або неефективної роботи пристрій повинен бути вимкнений, після цього слід звернутися до кваліфікованого фахівця Авторизованого сервісного центру, який має відповідні технічні знання та оригінальні запчастини. Ні в якому разі не слід намагатися відремонтувати або перевірити прилад самостійно, без сторонньої допомоги.



ВИКОРИСТАНІ СИМВОЛИ БЕЗПЕКИ



ЗАГАЛЬНА НЕБЕЗПЕКА

Уважно стежте за всіма вказівками, розташованими поруч із піктограмою. Недотримання інструкцій може призвести до ризикованих ситуацій з можливим серйозним пошкодженням як здоров'я оператора, так і користувача в цілому та/або серйозним матеріальним збитком.



ЕЛЕКТРИЧНА НЕБЕЗПЕКА

Уважно стежте за всіма вказівками, розташованими поруч із піктограмою. Символ вказує електричні компоненти приладу або, в цьому посібнику, ідентифікує дії, які можуть спричинити ризики, пов'язані з електрикою.



НЕБЕЗПЕКА РУХОМИХ ЧАСТИН

Цей символ вказує на рухомі компоненти пристрою, які можуть спричинити ризики.



МАТЕРІАЛИ НИЗЬКОЇ ЗАЙМИСТОСТІ

Символ вказує на те, що прилад містить матеріал низької займистості.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ ДЛЯ МОНТАЖНИКА

Перед встановленням виробу уважно прочитайте інструкції.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Уважно стежте за всіма вказівками, розташованими поруч із піктограмою. Недотримання інструкцій може призвести до ризикованих ситуацій з можливим легкими пошкодженням як здоров'я оператора, так і користувача в цілому та/або серйозним матеріальним збитком.



УВАГА

Перед виконанням будь-якої операції прочитайте та зрозумійте інструкції пристрою, скрупульозно виконуйте наведені в ній вказівки. Недотримання інструкцій може призвести до збоїв у роботі приладу.



ІНФОРМАЦІЯ

Позначає корисні поради або додаткову інформацію.



ЗАЗЕМЛЕННЯ

Символ ідентифікує точку пристрою для заземлення.

ЗАСОБИ ІНДИВІДУАЛЬНОГО ЗАХИСТУ



ЗАХИСНІ РУКАВИЦІ



ЗАХИСТ ДЛЯ ОЧЕЙ



ЗАХИСНЕ ВЗУТТЯ



СПОСІБ УТИЛІЗАЦІЇ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО УТИЛІЗАЦІЇ

Користувач не повинен викидати обладнання у міські відходи після терміну експлуатації, а має здати його у відповідні центри збору.

Ця позначка на виробі або в документації до нього вказує на те, що відпрацьоване електричне та електро-технічне обладнання не можна змішувати із загальними побутовими відходами.

Не викидайте цей виріб разом із побутовими відходами або несорттованими комунальними відходами. Неналежне поводження з відходами може негативно вплинути на навколишнє середовище та здоров'я людини.

Щоб утилізувати прилад, зверніться до центрів збору електричних та електронних відходів або зверніться до роздрібного продавця, де ви придбали продукт.

Розряджені батареї слід вийняти з пульта дистанційного керування та утилізувати окремо відповідно до місцевих правил.



ОСОБЛИВОСТІ МОНОСПЛІТ КОНДИЦІОНЕРІВ: GOTHA І THOR

Інверторні однофазні реверсивні повітря/повітря теплові насоси прямого розширення «розділені», що складаються із зовнішнього та внутрішнього блоків; є окремий код для зовнішніх і внутрішніх блоків.

Основні компоненти:

- **Зовнішній блок** (UE GOTHA/UE THOR), який включає: ротаційний компресор, інверторну електроніку, клапан ламінування, 4-ходовий клапан для реверсування циклу, ребристий змійовик для обміну з зовнішнім повітрям (з одним вентилятором), запірні клапани для схеми R32. Холодильний контур уже попередньо заповнено холодоагентом R32.
- **Внутрішній блок** (UI GOTHA/UI THOR), настінний блок прямого розширення, містить інші компоненти контуру холодоагенту для підключення до зовнішнього блоку, а також відповідну електроніку керування та зв'язку;

Основні особливості:

- Коли систему вимкнено, зовнішній блок змінює напрямок обертання вентилятора, щоб змити будь-які забруднення, наявні на обмінній батареї;
- Іонізатор для очищення повітря, здатний електрично заряджати молекули газу, присутні в повітрі. Утворені таким чином іони притягують і зв'язують зважені в повітрі мікрочастинки, очищаючи навколишнє повітря (тільки GOTHA);
- Функція Breeze Away, щоб уникнути потоку повітря безпосередньо на тілі, гарантуючи більший комфорт (лише THOR);
- Стандартний інфрачервоний пульт дистанційного керування системою;
- Модуль Wi-Fi для дистанційного керування через додаток CLIMAsmart в стандартній комплектації (опція для THOR);
- Відсутність ризику промерзання труб (важливо в холодних зонах);
- Широкий робочий діапазон при охолодженні (до 50°C зовні) і при нагріванні (до -20°C зовні);
- Висувний дисплей з підсвічуванням на внутрішньому блоці;
- Стандартний монтажний шаблон;
- Можливість встановлення інтервалу часу для автоматичного включення та вимкнення кондиціонера;
- За допомогою функції Swing (Гойдалка) можна автоматично повертати горизонтальні крильця внутрішнього блоку, щоб направляти потік повітря вертикально (ручні вертикальні крильця);
- Дворівневий режим енергозбереження: ECO і GEAR;
- Щоб досягти налаштувань кімнати за короткий час, можна активувати режим Turbo, щоб довести потік повітря до максимального;
- Надзвичайно тиха робота завдяки функції Silence для зниження шуму до мінімуму;
- Максимальний комфорт завдяки функції «Follow Me», яка дозволяє зчитувати температуру в приміщенні біля пульта дистанційного керування.

UI THOR - UE THOR UI GOTHA - UE GOTHA



0-01



ВМІСТ УПАКОВКИ

ВНУТРІШНІЙ БЛОК		
Опис		Кількість
Супровідна документація	• Посібник для пульта дистанційного керування • Посібник безпеки • Посібник користувача • Гарантійний листок	1
Монтажна пластина	Зверніться до параграфа «ВСТАНОВЛЕННЯ».	1
Пульт дистанційного керування	-	1
Акумулятор	AAA LR03	2
Підставка пульта дистанційного керування з гвинтами	-	1+2
Гвинти з дюбелями	-	5+5
Вугільний фільтр	-	1
Набір Wifi	-	1 (ТІЛЬКИ ДЛЯ GOTHA)

ЗОВНІШНІЙ БЛОК		
Опис		Кількість
Супровідна документація	• Посібник безпеки • Посібник користувача • Гарантійний листок	1
Шарнір зливу	• Шарнір зливу • Ущільнення для шарніру	1



1 ВСТАНОВЛЕННЯ

1.1 ЗАГАЛЬНІ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ



Цей блок кондиціонера містить фторовані парникові гази. Пристрій працює з холодоагентом R32. Не викидайте R32 в атмосферу. Майте на увазі, що газ не має запаху. Газ холодоагенту R32 відноситься до категорії холодоагентів з низькою горючістю: клас A2L згідно зі стандартом ISO 817. Перед встановленням і будь-яким типом операцій, пов'язаних з холодильною лінією, суворо дотримуйтесь інструкцій.



Оператори, які встановлюють та обслуговують пристрій, повинні одягати засоби індивідуального захисту, передбачені чинним законодавством.



У разі аномалії, несправності або неправильної роботи приладу (наприклад, запах горілого, вихід диму або надмірний шум), негайно вимкніть пристрій і від'єднайте джерело живлення. Зверніться до Уповноваженого центру технічної допомоги.



Недотримання наведених вище правил тягне за собою особисту відповідальність та втрату гарантії.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ щодо використання виробу

- Не вставляйте пальці або інші предмети у вхід або вихід повітря. Це може призвести до травми.
- Не використовуйте кондиціонер у місцях поблизу легкозаймистих газів. Газ, що виділяється, може зібратися навколо пристрою і спричинити пожежу. Не використовуйте поблизу пристрою легкозаймисті аерозолі, такі як спрей для волосся, лак або фарбу.
- Не використовуйте кондиціонер у вологих приміщеннях, таких як ванна кімната або пральня. Надмірний вплив води може призвести до короткого замикання електричних компонентів.
- Не піддавайтеся прямому впливу холодного повітря протягом тривалого періоду часу.
- Якщо кондиціонер встановлено в кімнаті разом з пальниками або іншими нагрівальними приладами, ретельно провітрюйте кімнату, щоб уникнути можливої нестачі кисню.



Місце встановлення приладу Immergas та його аксесуарів повинно мати відповідні характеристики (технічні та структурні), що дозволяють (зажди безпечно, ефективно та легко):

- здійснення монтажу (відповідно до вимог технічного законодавства та технічних норм);
- здійснення технічного обслуговування (в тому числі запланованого, регулярного, звичайного, позачергового);
- видалення (назовні до місця, відповідального за завантаження та транспортування пристроїв і компонентів), а також можливу заміну на еквівалентні пристрої та/або компоненти.

Пристрій повинен бути встановлений у місцях, описаних у цьому посібнику, щоб гарантувати доступ з обох сторін і дозволити виконувати ремонт, технічне обслуговування або демонтаж.



Виробник не несе відповідальності за пошкодження внаслідок несанкціонованих модифікацій або неправильного підключення до електричних та холодильних мереж.



Монтаж повинен здійснюватися відповідно до вимог стандартів UNI та CEI, чинного законодавства та відповідно до місцевих технічних правил, відповідно до вказівок належної практики. Зокрема, необхідно дотримуватися вимог стандартів UNI EN 378 та CEI 64-8.



До початку встановлення пристрою необхідно перевірити його цілісність після перевезення; у разі виникнення сумнівів негайно зверніться до постачальника. Елементи упаковки (скоби, цвяхи, пластикові пакети, пінопласти, тощо..) повинні залишатися поза досяжністю дітей, оскільки вони є потенційно небезпечними.



Перевірте умови довкілля для функціонування всіх частин, що є частиною обладнання, з урахуванням значень, наведених у таблиці технічних даних цього буклету.



Анкери (постачаються як стандартні), що постачаються з внутрішнім блоком, повинні використовуватися виключно для кріплення його до стіни. Вони можуть забезпечити адекватну опору, лише якщо правильно (відповідно до правил хорошої техніки) вставити в стіни, побудовані з повної або напівтвердої цегли. У разі, коли стіни викладені з цегли або перфорованих блоків, перегородок обмеженої статичності або будь-яких інших матеріалів, відмінних від зазначених, необхідно провести попередню статичну перевірку опорної системи.



Не забудьте вжити відповідних заходів, щоб запобігти використанню пристрою як притулку для дрібних тварин. Тварини, які контактують з електричними компонентами, можуть спричинити несправності, дим або пожежі. Попросіть клієнта підтримувати територію навколо пристрою в чистоті.



Діти віком від 8 років і люди з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями можуть використовувати цей пристрій за умови, що вони перебувають під наглядом або після того, як проінструктовані та поінформовані щодо безпечного використання цього пристрою та можливих ризиків, пов'язаних з ним. Діти не повинні гратися з пристроєм.

Чищення та обслуговування приладу не повинно здійснюватися дітьми без нагляду дорослих.



- Вимкніть кондиціонер і від'єднайте живлення, якщо ви не збираєтесь користуватися ним протягом тривалого часу.
- Під час грози вимикайте прилад.
- Переконайтеся, що дренаж конденсату може безперешкодно витікати з пристрою в місця, де він не може заважати або завдавати шкоди людям, речам або тваринам.
- Не використовуйте кондиціонер з мокрими руками. Це може призвести до ураження електричним струмом.
- Не використовуйте прилад не за призначенням.
- Не піднімайтеся на зовнішній блок і не кладіть на нього сторонні предмети.
- Не дозволяйте кондиціонеру працювати протягом тривалого часу при відкритих дверях або вікнах, а також при дуже високій вологості.

- Цей прилад містить холодоагент, який слід утилізувати як спеціальні відходи.
- Пакувальний матеріал необхідно утилізувати відповідно до місцевих правил.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ щодо очищення та технічного обслуговування.

- Перед чищенням або обслуговуванням пристрою вимкніть пристрій і від'єднайте його від джерела живлення. Невиконання цієї вимоги може призвести до ураження електричним струмом.
- Не чистіть кондиціонер надмірною кількістю води.
- Не чистіть кондиціонер легкозаймистими миючими засобами.



ПРИМІТКА ЩОДО ФТОРОВАНИХ ГАЗІВ:

- Встановлення, технічне обслуговування контуру холодоагенту та демонтаж цього пристрою повинен виконувати сертифікований фахівець.
- Перевірка витоків холодоагенту повинна здійснюватися відповідно до чинного законодавства. Ця діяльність повинна виконуватися тільки сертифікованим персоналом.
- Нагадаємо, що повідомлення про втручання є обов'язковим для внесення до бази даних ФГАС, створеної Указом Президента. 16 листопада 2018 року, № 146, зі змінами та доповненнями.
- Майте на увазі, що холодоагент, який витікає з приладу в разі витoku, має більшу щільність, ніж повітря, і може накопичуватися на дні місця встановлення. Застій холодоагенту може створити небезпеку пожежі або вибуху. У разі можливого застою холодоагенту дотримуйтесь заходів безпеки, передбачених стандартом UNI EN 378. Для блоків, встановлених на відкритому повітрі в місці, де холодоагент може застоюватися, дотримуйтесь рекомендацій стандарту UNI EN 378.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ** щодо електричних компонентів:

- Усі кабелі мають відповідати місцевим і національним електричним нормам і встановлюватись уповноваженими фахівцями.
- Усі електричні з'єднання повинні виконуватись відповідно до схеми електричних з'єднань, розміщеної на панелях внутрішнього та зовнішнього блоків, і відповідно до електричної схеми в цьому посібнику.
- Якщо є проблеми з електропостачанням, припиніть установку пристрою; пояснити причини та відмовитися від встановлення блоків до усунення проблеми.
- Номінальна напруга живлення електричної мережі має становити 220-240 В (50 Гц) $\pm$ 10%. Джерело живлення за межами вказаних допусків може спричинити несправності, ураження електричним струмом або пожежу. Дотримуйтеся полярності L-N.
- В електромережі повинні бути передбачені пристрій захисту від перенапруги, термомагнітний вимикач або запобіжник, пристрій захисного відключення (УЗО).
- В електромережі повинен бути передбачений багатополосний вимикач з категорією перенапруги III класу відповідно до правил монтажу.
- Використання перехідників, багаторазових розеток і подовжувачів для електроживлення заборонено.
- Переконайтеся, що ви правильно заземлили Агрегати, а система заземлення ефективна та впроваджена відповідно до чинних норм безпеки.
- Кожен дріт повинен бути міцно з'єднаний. Послаблені з'єднання можуть призвести до перегріву терміналу, що призведе до несправності та ймовірності пожежі.
- Не допускайте, щоб кабелі торкалися труб охолодження, компресора чи будь-якої рухомої частини пристрою.
- Перед проведенням будь-яких робіт з електрикою або чищенням переконайтеся, що блоки відключені від живлення.

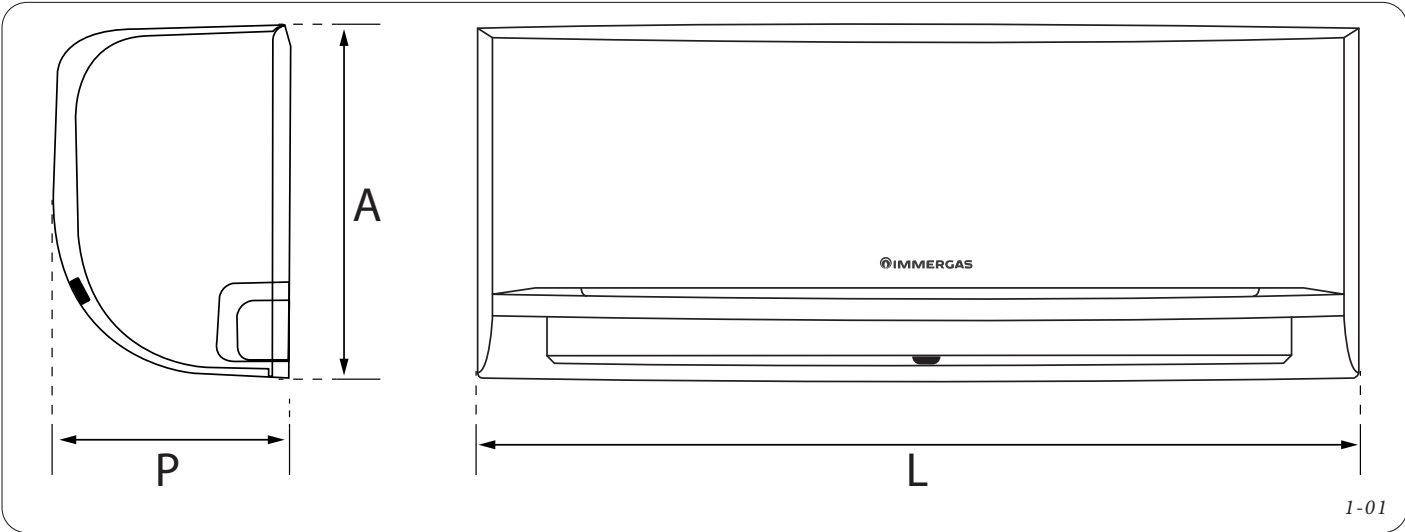
ПОПЕРЕДЖЕННЯ щодо встановлення приладу:

- Встановлення слід виконувати відповідно до інструкції з встановлення. Неправильний монтаж може спричинити протікання холодоагенту, ураження електричним струмом або пожежі. Цей пристрій повинен бути встановлений відповідно до національних електротехнічних норм і правил.
- Використовуйте тільки вказані компоненти, деталі та частини, що входять до комплекту для встановлення. Використання нестандартних деталей може призвести до поломки пристрою.
- Встановлюйте блок на надійному місці, яке може витримати вагу блоку. Якщо вибране місце не може витримати вагу блоку або встановлення виконано неправильно, блок може впасти і спричинити серйозні травми та пошкодження.
- Поводьтеся з приладом обережно.
- Не встановлюйте блок у місцях, де можливий витік горючого газу. Якщо навколо пристрою накопичується газ, це може спричинити пожежу.
- Не вмикайте блок до завершення всіх робіт.
- Під час переміщення або перестановки кондиціонера зверніться до досвідчених техніків щодо від'єднання та повторного встановлення пристрою.
- Зовнішній блок призначений тільки для зовнішньої установки.
- Не встановлюйте пристрій або його частини на сходах, площадках або інших елементах, що утворюють шляхи евакуації, якщо це перешкоджає вільному проходу.
- Не розміщуйте виріб поблизу джерел тепла.
- Агрегат повинен бути розміщений таким чином, щоб уникнути витoku холодоагенту в житло або іншої небезпеки для людей, тварин, майна та активів. У разі витoku холодоагент не повинен потрапляти у вентиляційні отвори, двері, люки, дренажі або інші отвори.
- Уникайте розміщення в колодязях, печерах або подібних місцях.
- Уникайте перешкод або бар'єрів, які спричиняють рециркуляцію відпрацьованого повітря.



1.2 ВСТАНОВЛЕННЯ ВНУТРІШНЬОГО БЛОКУ

1.2.1 ОСНОВНІ РОЗМІРИ



Розміри

Модель		Розміри (Д мм)	Розміри (Г мм)	Розміри (В мм)
THOR	UI THOR 9	729	204	292
	UI THOR 12	805	205	296
	UI THOR 18	971	230	321
	UI THOR 24	1082	234	337
GOTHA	UI GOTHA 9	805	205	296
	UI GOTHA 12			

З'єднання

Модель		Вага нетто (кг)	Ø Відведення конденсату (мм)	Ø Внутрішня труба подача (рідина)	Ø Внутрішня труба повернення (газ)
THOR	UI THOR 9	8,0	16	1/4" (6.35 мм)	3/8" (9.52 мм)
	UI THOR 12	8,7	16	1/4" (6.35 мм)	3/8" (9.52 мм)
	UI THOR 18	11,2	16	1/4" (6.35 мм)	1/2" (12.7 мм)
	UI THOR 24	13,6	16	3/8" (9.52 мм)	5/8" (15.9 мм)
GOTHA	UI GOTHA 9	8,7	16	1/4" (6.35 мм)	3/8" (9.52 мм)
	UI GOTHA 12	8,7	16	1/4" (6.35 мм)	3/8" (9.52 мм)

МОНТАЖНИК

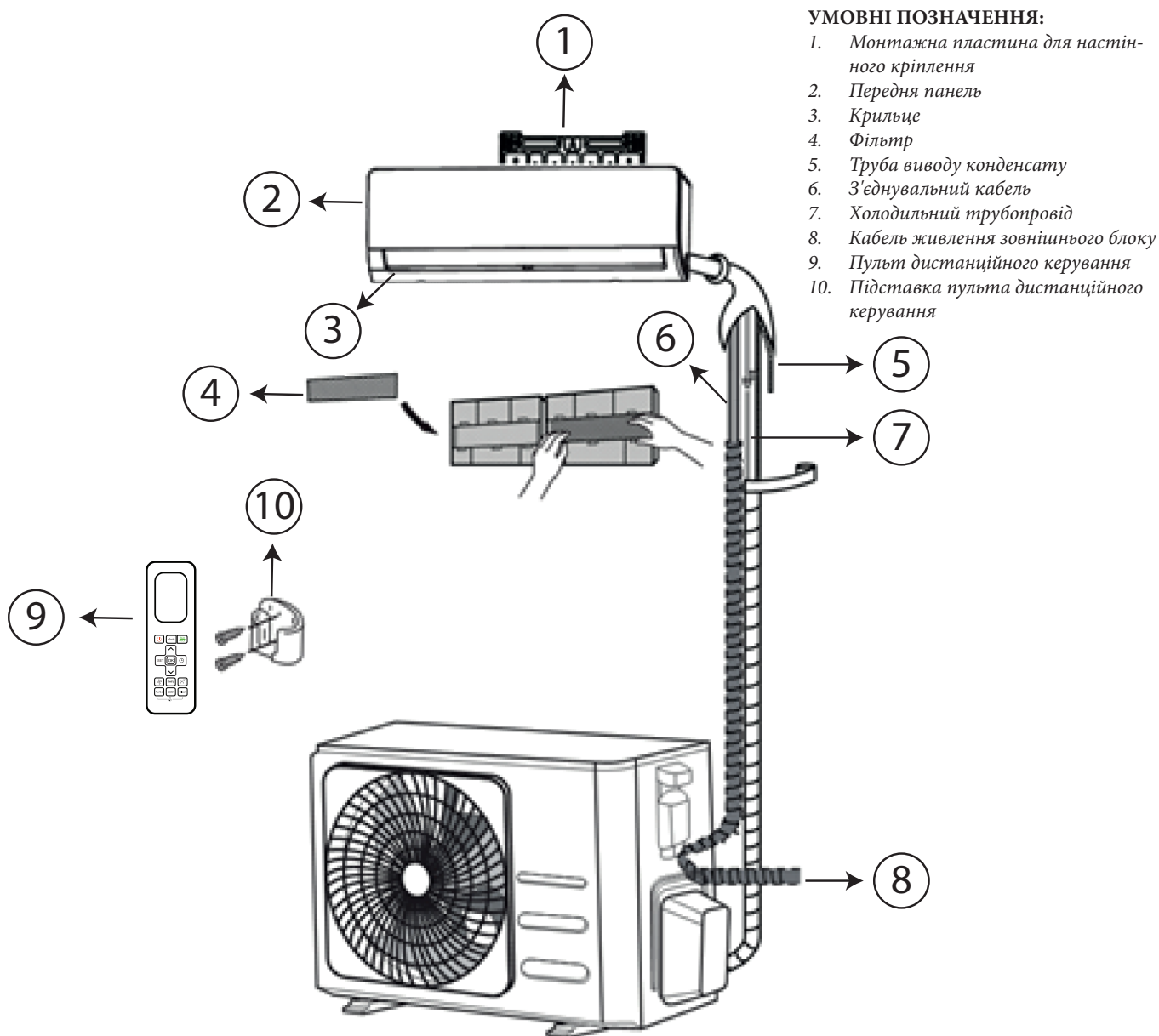
КОРИСТУВАЧ

ТЕХНІК ОБСЛУГОВУВАННЯ

ТЕХНІЧНІ ДАНІ



1.2.2 ОСНОВНІ КОМПОНЕНТИ



1-02

ПРИМІТКА:

- Малюнок відноситься як до рішення GOTHA, так і до рішення THOR
- Трубопровід можна підключити з лівого, правого або заднього боку внутрішнього блоку
- Ілюстрації наведені з метою ілюстрації, фактичні продукти можуть дещо відрізнятися
- Встановлення має виконуватися відповідно до місцевих і національних стандартів.

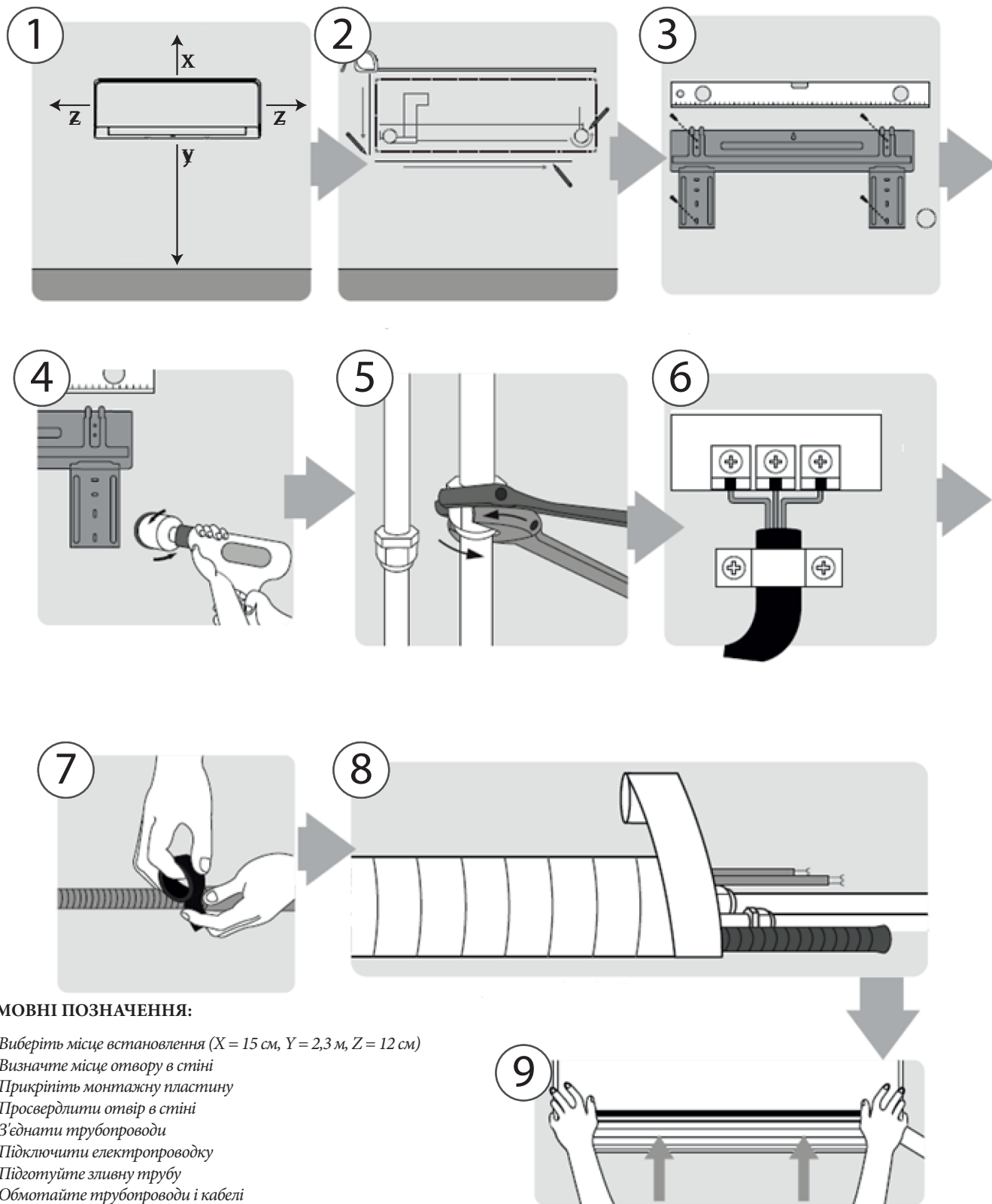


Кондиціонер складається з двох (або більше) блоків, з'єднаних одним з одним трубами (відповідно ізольованими) і кабелем. кабелем електричного живлення. Внутрішній блок повинен бути встановлений на стіні приміщення, яке буде кондиціоновано. Зовнішній блок може встановлюватися на підлогу або стіну, на спеціальні кронштейни або опори (продаються окремо).

У випадку установки моноспліт зовнішній блок унікальним чином підключений до внутрішнього блоку, тоді як у випадку установки мультиспліт кілька внутрішніх блоків підключено до одного зовнішнього блоку.



1.2.3 ОГЛЯД ВСТАНОВЛЕННЯ



УМОВНІ ПОЗНАЧЕННЯ:

1. Виберіть місце встановлення ($X = 15$ см, $Y = 2,3$ м, $Z = 12$ см)
2. Визначте місце отвору в стіні
3. Прикріпіть монтажну пластину
4. Просвердлити отвір в стіні
5. З'єднати трубопроводи
6. Підключити електропроводку
7. Підготуйте зливну трубу
8. Обмотайте трубопроводи і кабелі
9. Встановити внутрішній блок

1-03

МОНТАЖНИК

КОРИСТУВАЧ

ТЕХНІК ОБСЛУГОВУВАННЯ

ТЕХНІЧНІ ДАНІ



1.2.4 ВСТАНОВЛЕННЯ

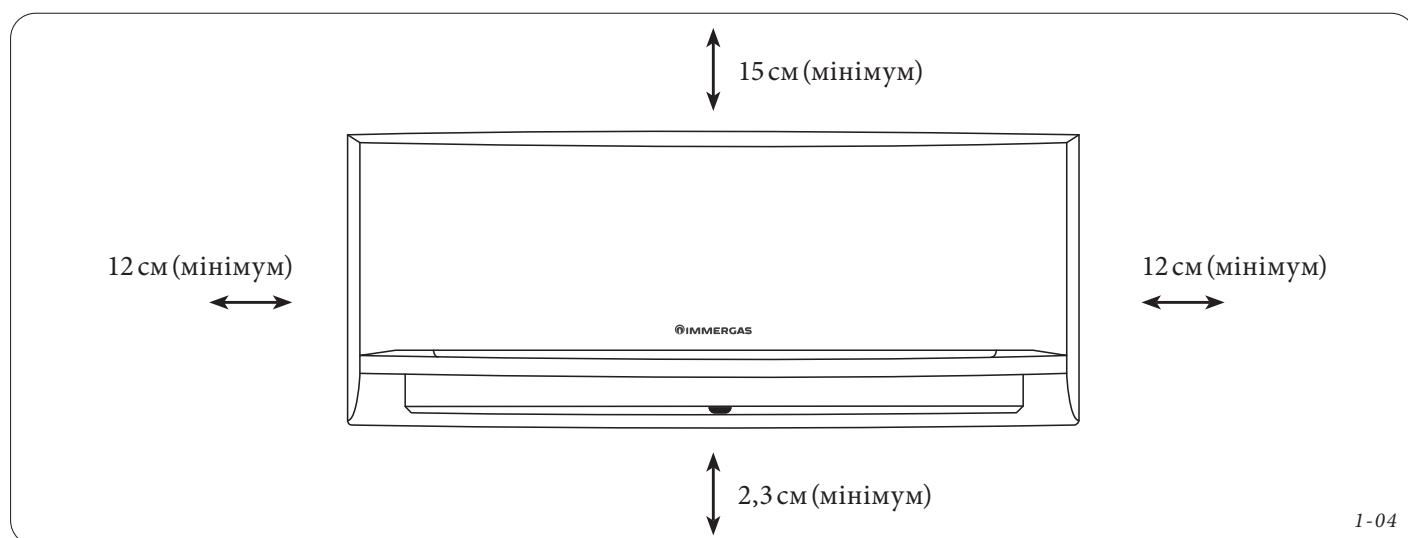
Перш ніж продовжити встановлення внутрішнього блоку, ознайомтеся з етикеткою на коробці продукту, щоб переконатися, що номер моделі внутрішнього блоку відповідає номеру зовнішнього блоку.

КРОК 1: Вибір місця встановлення.

Перед встановленням внутрішнього блоку необхідно вибрати місце для правильного встановлення. Наступні вказівки допоможуть вам вибрати найбільш підходяще місце для установки пристрою:

- Хороша циркуляція повітря.
- Адекватний дренаж.
- Шум від зовнішнього блоку не повинен заважати іншим людям.
- Переконайтеся, що тримач витримує вагу блоку без вібрування.
- Переконайтеся, що стіна витримує вагу блоку без вібрування.
- Дотримуйтеся відстані не менше 1 метра від будь-яких електричних пристроїв (наприклад, телевізора, радіо, комп'ютера)

Зверніться до наступної схеми, щоб забезпечити достатню відстань від стін і стелі.



1-04



НЕ встановлюйте блок у наступних місцях:
 Поблизу будь-якого джерела тепла, пари або горючого газу
 Поблизу легкозаймистих предметів, таких як штори або одяг
 Поблизу будь-яких перешкод, які можуть заблокувати циркуляцію повітря
 Поблизу перехідних дверей
 У місці, що піддається впливу прямих сонячних променів

ПРИМІТКА відносно отвору в стіні:

Якщо немає фіксованої труби холодоагенту, вибираючи місце, майте на увазі, що потрібно залишити достатньо місця для сигнального кабелю та труб холоду, що з'єднує внутрішній і зовнішній блоки. Стандартне розташування всіх трубопроводів знаходиться з правого боку внутрішнього блоку (якщо дивитися на блок спереду), однак труби блоку можна розташувати з правого або лівого боку блоку.

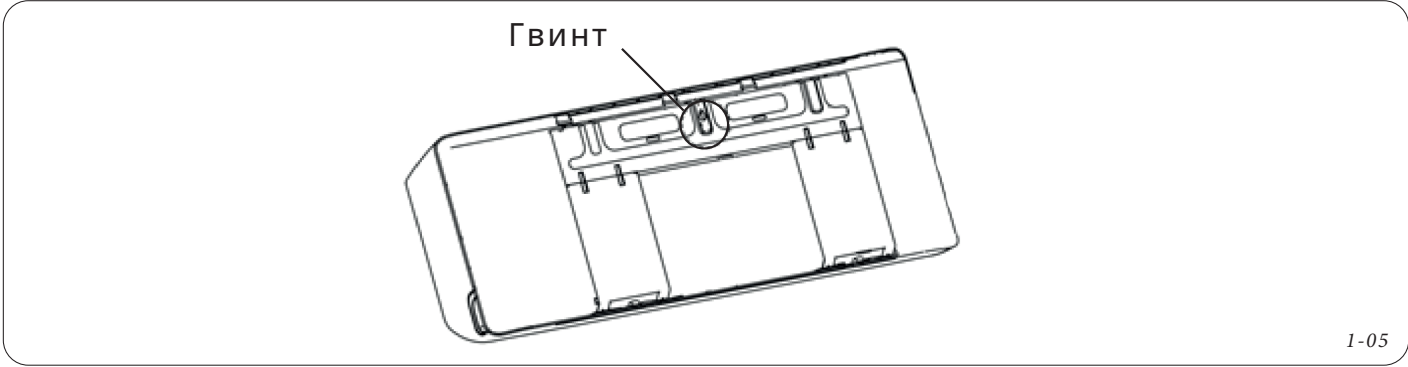
КРОК 2: Монтажна пластина для настінного кріплення

Монтажна пластина – це компонент, на якому встановлюється внутрішній блок.

1. Відкрутіть гвинт, що кріпить монтажну пластину до задньої частини внутрішнього блоку.
2. Помістіть монтажну пластину до стіни в місці, яке відповідає всім наведеним раніше вказівкам, і за допомогою рівня розташуйте її таким чином, щоб вона була ідеально рівною як вертикально, так і горизонтально.
3. Просвердліть отвір для заглушок (будьте обережні, щоб не проколоти та не пошкодити труби чи оголені електричні кабелі)



- Закріпіть монтажну пластину на стіні за допомогою гвинтів з комплекту.
- Переконайтеся, що монтажна пластина прилягає до стіни рівно.

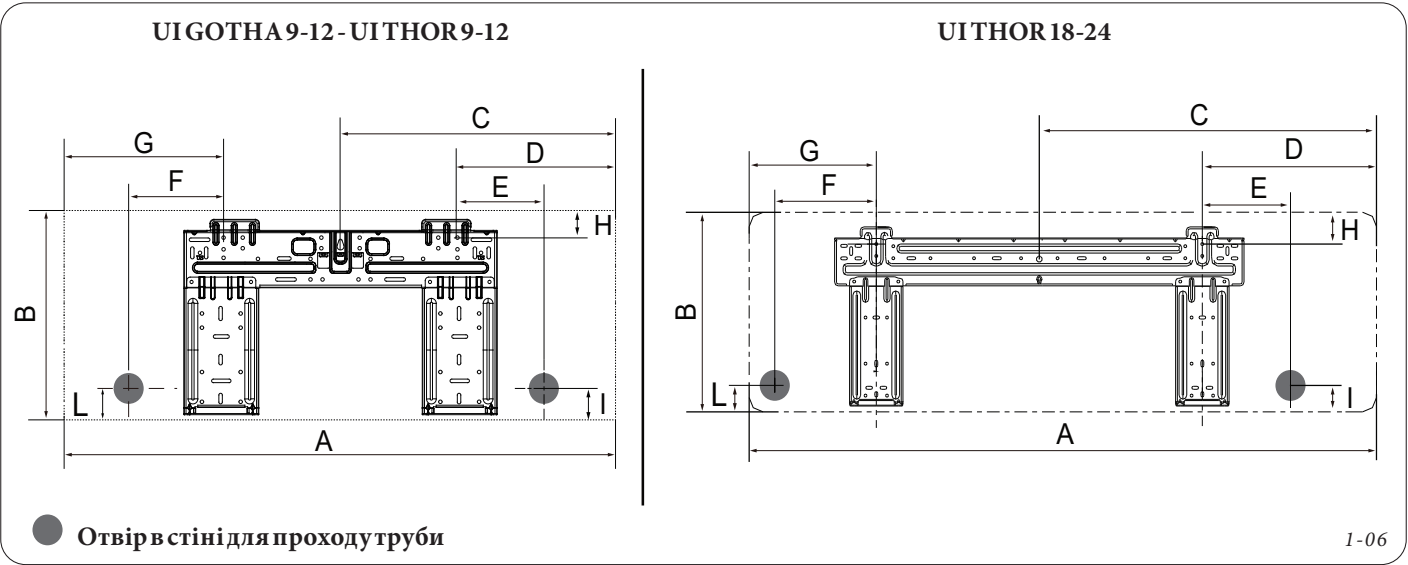


ПРИМІТКА для бетонних або цегляних стін:
 Якщо стіна зроблена з цегли, бетону або подібних матеріалів, просвердліть отвори діаметром 5 мм і вставте анкерні дюбелі, що входять до комплекту, а потім закріпіть монтажну пластину на стіні, затягнувши гвинти безпосередньо в анкерні дюбелі.

КРОК 3: Просвердліть отвір у стіні для з'єднувальних труб.

Просвердліть отвір у стіні для холодильних труб, дренажної труби та сигнального кабелю, який з'єднує внутрішній блок із зовнішнім блоком.

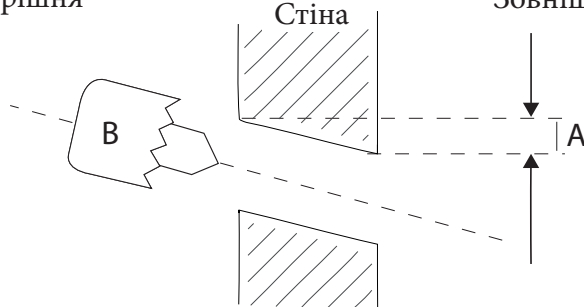
- Визначте положення отвору в стіні, виходячи з положення монтажної пластини. Зверніться до зображення розмірів монтажної пластини, щоб визначити оптимальне розташування. Отвір у стіні повинен мати мінімальний діаметр 65 мм (для UI Thor-24 він повинен бути не менше 90 мм) і бути під кутом, трохи нахиленим вниз, щоб схил міг сприяти стоку води (див. рис. нижче та таблицю).



Модель		Розміри Внутрішній блок			Розміри монтажної пластини						
		A (у мм)	B (у мм)	C (у мм)	D (у мм)	E (у мм)	F (у мм)	G (у мм)	H (у мм)	I (у мм)	L (у мм)
THOR	UI THOR 9	729	292	348,4	179	136	101	-	37	49	49
	UI THOR 12	805	295	403	231	121	190	230	36	53	47
	UI THOR 18	971	321	527	247	139	106	165	37	48	48
	UI THOR 24	1082	337	603	322	173	129	199	55	54	54
GOTHA	UI GOTHA 9	805	295	403	231	121	190	230	36	53	47
	UI GOTHA 12	805	295	403	231	121	190	230	36	53	47

2. Використовуючи свердло мінімум 65 мм (для UI Thor-24 це має бути мінімум 90 мм), просвердліть отвір у стіні, переконавшись, що отвір знаходиться під кутом трохи вниз, щоб зовнішній кінець був нижче внутрішнього, приблизно на 5-7 мм.

Внутрішня



Зовнішня

УМОВНІ ПОЗНАЧЕННЯ:

А. 5-7 мм

В. Фреза

1-07

3. Встановіть захисну розетку (купується окремо) на щойно зроблений отвір; це захищає краї отвору та допоможе закрити його, коли ви завершите процес встановлення.

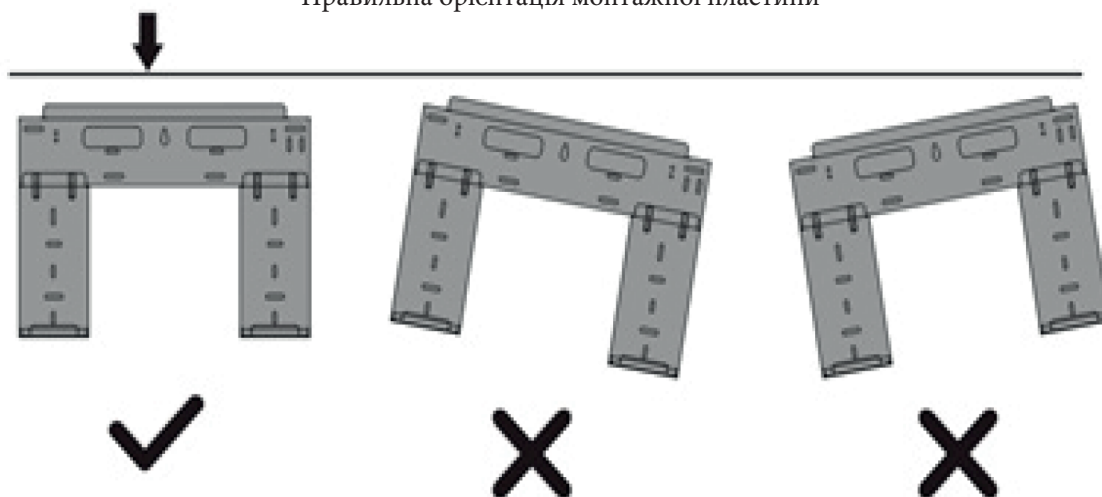
**УВАГА**

Під час свердління отвору в стіні намагайтеся не зачепити кабелі, труби та інші чутливі компоненти.

Внутрішні блоки мають різні розміри і, відповідно, різні монтажні пластини. Щоб переконатися, що у вас достатньо місця для встановлення внутрішнього блоку, перевірте наступні розміри:

- Ширина пластини
- Висота пластини
- Ширина внутрішнього блоку
- Висота внутрішнього блоку
- Рекомендоване положення для створення отвору в стіні
- Відповідні відстані між отворами

Правильна орієнтація монтажної пластини



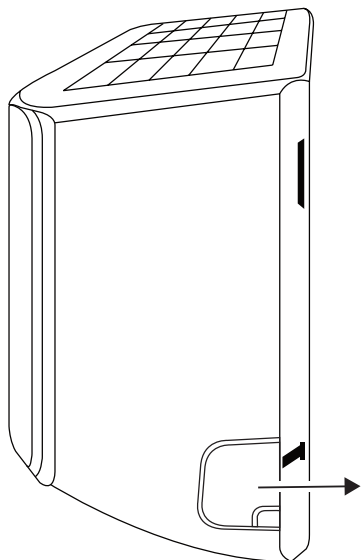
1-08



КРОК 4: Підготовка холодильних труб

Холодильні труби розташовані всередині ізоляційного рукава, прикріпленого до задньої частини внутрішнього блоку. Труби необхідно підготувати перед тим, як протягнути їх через отвір у стіні.

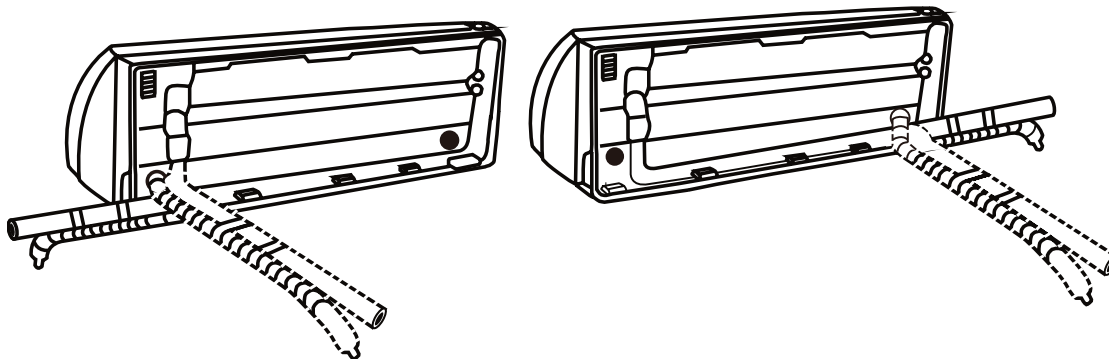
1. Залежно від розташування отвору в стіні по відношенню до монтажної пластини, виберіть сторону, з якої труби будуть виходити з блоку.
2. Якщо отвір у стіні знаходиться позаду пристрою, збережіть попередньо вирізану ділянку, не розрізаючи її. Якщо отвір у стіні знаходиться збоку від внутрішнього блоку, видаліть бічну пластикову зону вибивання. Це створить отвір, через який трубки вийдуть із пристрою. Використовуйте плоскогубці, якщо попередньо вирізану ділянку важко видалити вручну.



Попередньо вирібана зона

1-09

3. Відріжте приблизно 40 мм ізоляційного шару труб, щоб полегшити процес з'єднання, перевірити на витік газу та виявити вм'ятини.
4. Якщо холодильні труби вже є (приховане розташування), переходьте безпосередньо до наступного пункту (Крок підключення дренажної труби). Однак, якщо в стіні немає з'єднання, під'єднайте труби холодильної установки до з'єднувальних труб, які з'єднують внутрішній блок із зовнішнім. Зверніться до спеціального параграфу цього посібника щодо підключення холодильних труб для отримання докладних інструкцій.
5. Виходячи з положення отворів в стіні відносно монтажної плити, визначають необхідний кут нахилу труб.
6. Візьміться за холодильні труби біля основи згину.
7. Повільно і з постійним натиском зігніть трубки до отвору. Не робіть вм'ятини, не пошкоджуйте та не роздавлюйте труби під час цієї операції, оскільки це може поставити під загрозу роботу пристрою.



1-10

ПРИМІТКА на виході трубопроводів:

Холодильні труби можуть виходити з внутрішнього блоку під 4 різними кутами:

Права сторона, ліва сторона, права задня сторона та ліва задня сторона, як показано на малюнку.



КРОК 5: Підключення зливної труби

За замовчуванням зливна труба підключена до лівої сторони пристрою (перед задньою частиною пристрою). Однак його також можна підключити до правого боку.

1. Щоб забезпечити відповідний злив, під'єднайте зливну трубу з того ж боку, де виходять труби для холодоагенту.
2. Міцно приєднайте зливну трубу до тримача шланга для зливу конденсату та встановіть запобіжний затискач (уже є).
3. Міцно оберніть місце з'єднання тефлоновою стрічкою, щоб забезпечити гарне ущільнення та уникнути протікання.
4. Частину зливної труби, яка залишиться всередині, оберніть ізоляційною піною, щоб запобігти утворенню конденсату.
5. Зніміть повітряний фільтр і налейте невелику кількість води в зливний піддон, щоб переконатися, що вода безперешкодно витікає з блоку.
6. Щоб запобігти небажаному протіканню, необхідно закрити невикористаний зливний отвір гумовою пробкою з комплекту поставки.



Обов'язково розмістіть зливну трубу, як показано на наступних малюнках.

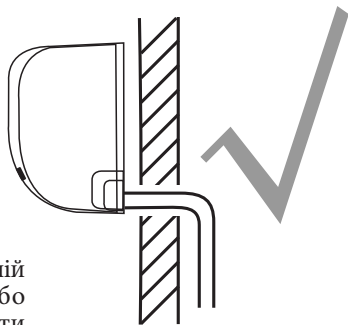
НЕ перекручуйте зливну трубу

НЕ формуєте сифон

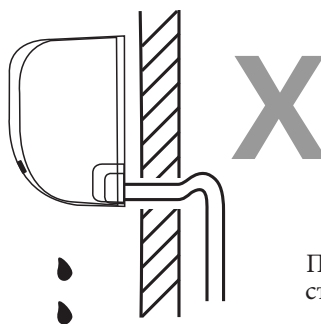
НЕ вставляйте кінець зливної труби у воду або закритий збірний контейнер у місці, де рівень води досягає трубу. Кінець труби завжди повинен бути на відкритому повітрі.

ПРАВИЛЬНО

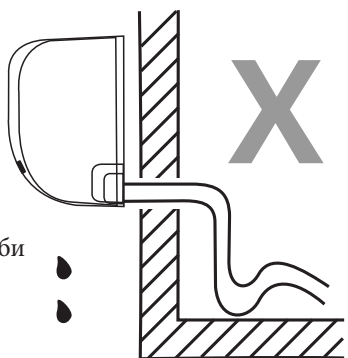
Переконайтеся, що в зливній трубі немає перегинів або вм'ятин, щоб забезпечити належний злив.

**НЕ ПРАВИЛЬНО**

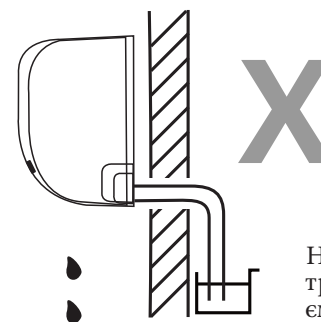
Перегинання зливної труби створюють сифон

**НЕ ПРАВИЛЬНО**

Перегинання зливної труби створюють сифон

**НЕ ПРАВИЛЬНО**

Не вставляйте кінець зливної труби у воду або закриту ємність для збору води. Це перешкоджатиме належному зливу



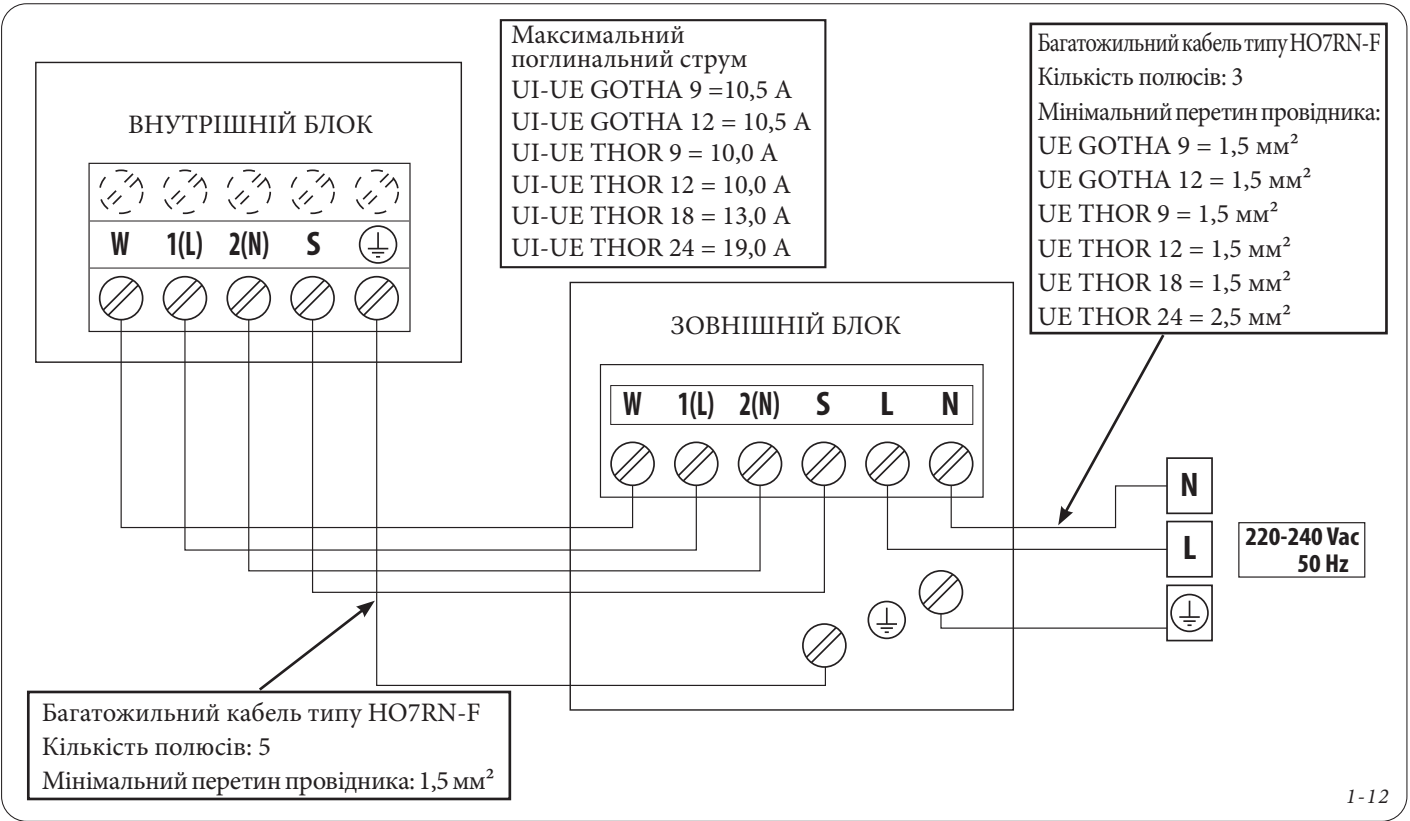
КРОК 6: Підключення сигнального та силового кабелів

З'єднувальний кабель між внутрішнім і зовнішнім блоками забезпечує живлення внутрішніх блоків і обмін даними. Тип кабелю та відповідні розміри вказані на схемі підключення нижче. Усі електричні підключення слід виконувати, суворо дотримуючись наклейки з електричною схемою, нанесеної на внутрішній стороні передньої панелі, і перевіряючи схему електричного підключення, що міститься в цьому посібнику.



УВАГА

Перед виконанням будь-яких електричних робіт прочитайте попередження на початку цього посібника.





Увага

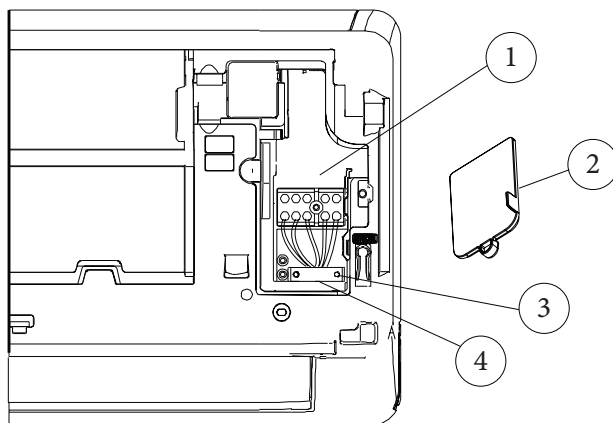
Зачищаючи дроти, обов'язково переконайтеся, що ви чітко розрізняєте кабель «L».

Максимальний струм, який може споживати Пристрій, вказано на табличці з даними, розташованій на бічній панелі самого Пристрою. Електронна плата (PCB) внутрішнього блоку оснащена запобіжником для забезпечення захисту від перевантаження по струму. Технічні характеристики запобіжника надруковані на електронній платі.

Підключення сигнального та силового кабелів:

- Підготовка з'єднувального кабелю
 - За допомогою стриппера видаліть ізоляцію з обох кінців сигнального/силового кабелю, оголивши приблизно 40 мм внутрішніх проводів.
 - Зніміть ізоляцію з кінців проводів.
 - За допомогою стриппера зігніть виступи на кінцях проводів у U-подібну форму.

- Відкрийте передню панель внутрішнього блоку.
- За допомогою викрутки зніміть кришку термінального блоку, розташовану з правого боку пристрою. Це надасть доступ до клемної колодки під ним.



УМОВНІ ПОЗНАЧЕННЯ:

- Термінальний блок
- Кришка
- Гвинт
- Затискач кабелю

1-13

- Відкрутіть затискач кабелю під термінальним блоком і відкладіть його вбік.
- Стоячи на задній частині пристрою спереду, зніміть пластикову панель у нижній лівій частині
- Протягніть кабель через отвір від задньої частини пристрою до передньої.
- Стоячи перед приладом, підключіть кожен окремий провід до термінального блоку, яка позначена літерами та цифрами, відповідно до електричної схеми. Клема або гвинт заземлення позначені відповідним символом. Дроти повинні бути надійно прикручені до клемної колодки та затискача/гвинта заземлення.
- Після перевірки переконайтеся, що кожне з'єднання надійне, закріпіть кабель на пристрої за допомогою затискача.
- Надійно затягніть фіксатор натягу на кабелі, обережно, щоб не пошкодити сам кабель. Кабельний затискач повинен тиснути на зовнішню ізоляційну оболонку кабелю, а не на окремі дроти, що його складають.
- Встановіть на місце кришку кабелю та закрийте передню панель.

Зовнішній блок має бути підключений до джерела живлення 220–240 В/50 Гц за допомогою автоматичного вимикача або запобіжника та пристрою захисного відключення (RCD).

Ці вимикачі повинні відповідати діючим нормам і мати розмір для максимального поглинання струму згідно з таблицею.

Внутрішній блок Зовнішній блок	Номинальні значення		Поле Напруги Допустиме		Максимальний по- глинальний струм	Максимальна поглинальна потужність
	Гц	V	V	V		
UI - UE GOTHA 9	50	220-240	198	264	10,5	2200
UI - UE GOTHA 12	50	220-240	198	264	10,5	2200
UI - UE THOR 9	50	220-240	198	264	10	2150
UI - UE THOR 12	50	220-240	198	264	10	2150
UI - UE THOR 18	50	220-240	198	264	13	2500
UI - UE THOR 24	50	220-240	198	264	19	3700

ПРИМІТКА:

- Вставивши один або кілька сухих контактів між клемми "W", кондиціонер переходить у режим очікування, коли контакт розімкнутий.
- Закріпіть багатополюсні кабелі відповідними затискачами.
- Кожен провідник заземлення повинен бути підключений до найближчого заземлювача (лише один провідник на затискач); не використовуйте жодних кріпильних гвинтів на опорі.

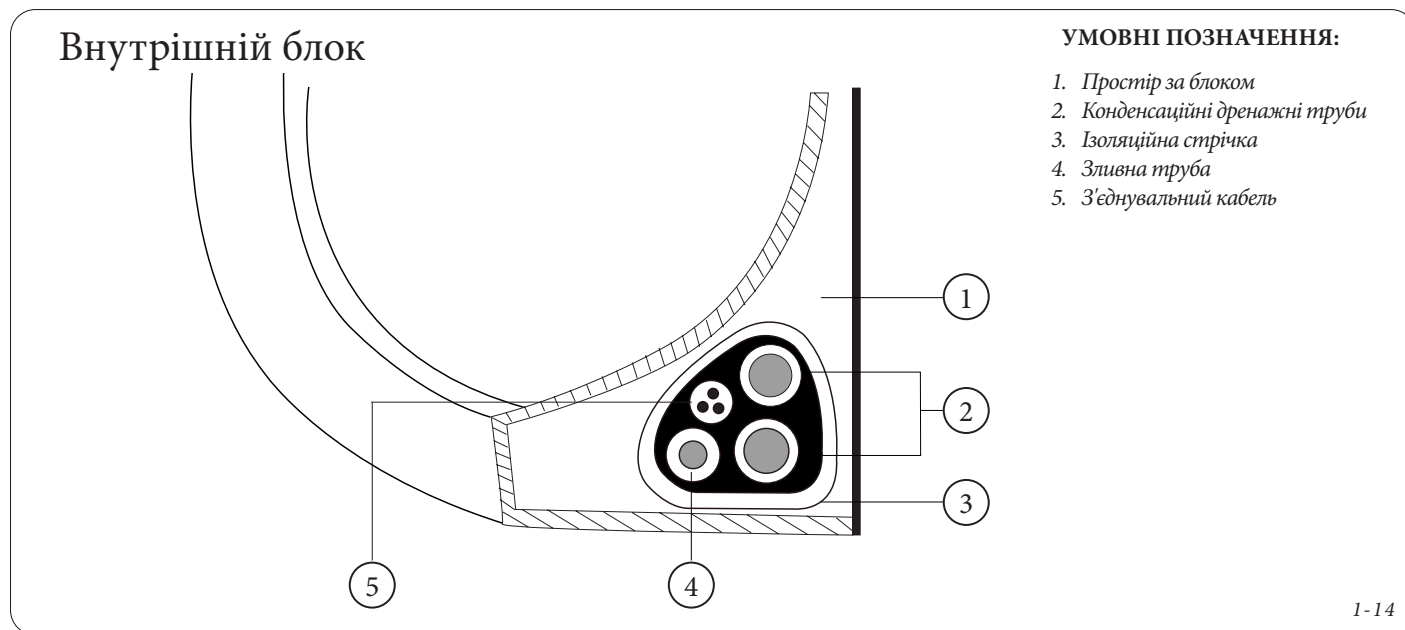
Диференціальний струм пристрою захисного відключення (УЗО) не повинен перевищувати 30 мА, і він повинен мати принаймні тип А (не використовуйте УЗО типу змінного струму).



КРОК 7: Намотування труб і кабелів

Перш ніж протягнути труби та кабель через отвір у стіні, їх необхідно обернути разом, щоб заощадити місце, захистити та ізолювати.

1. Оберніть зливну трубу, шланги охолодження та кабель, як показано на малюнку нижче.



УВАГА

Переконайтеся, що зливна труба знаходиться внизу пучка. Розташування його високо може призвести до переповнення дренажного піддона, що призведе до затоплення.

2. За допомогою вінілової стрічки прикріпіть зливну трубку до нижньої частини труб холодагенту.
3. За допомогою ізоляційної стрічки щільно обмотайте разом сигнальний кабель, холодильний шланг і зливну трубу. Ще раз перевірте, чи всі предмети зв'язані разом, як показано на попередньому малюнку.



УВАГА

Під час вищезгаданого змотування тримайте кінці труб вільними; вам знадобиться отримати до нього доступ, щоб перевірити наявність витоків після завершення процесу встановлення.

КРОК 8: Встановлення внутрішнього блоку

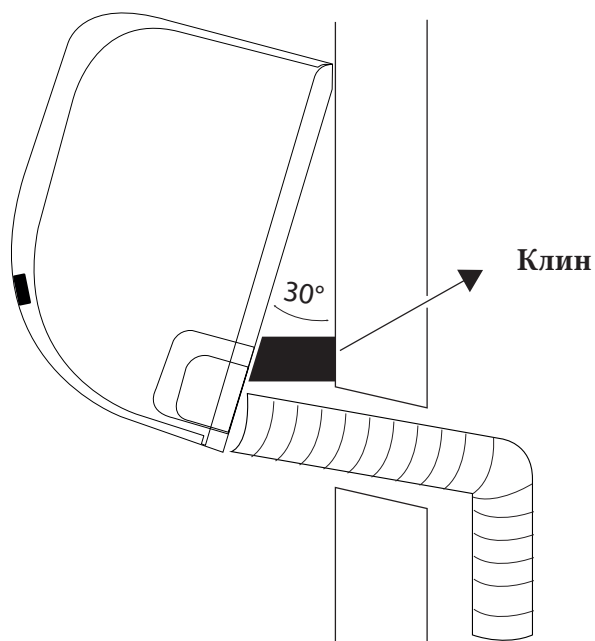
Якщо до зовнішнього блоку встановлено нові з'єднувальні труби, виконайте такі дії:

1. Якщо ви вже пропустили холодильні труби через отвір у стіні, перейдіть до пункту 4
2. Якщо ні, ще раз перевірте, чи загерметизовані кінці холодильних труб, щоб запобігти потраплянню в труби бруду або сторонніх предметів.
3. Повільно протягніть пучок холодильних труб, зливну трубу та сигнальний кабель через отвір у стіні.
4. Закріпіть верхню частину внутрішнього блоку на верхньому гачку монтажної пластини.
5. Знову перевірте, чи надійно закріплений блок, злегка натиснувши на ліву та праву сторони блоку. Блок не повинен розгойдуватися або рухатися.
6. Рівномірно натискаючи, натисніть на нижню половину внутрішнього блоку. Продовжуйте натискати, доки пристрій не зафіксується на гачках монтажної пластини.
7. Знову перевірте, чи пристрій надійно встановлено, злегка натиснувши на обидві сторони пристрою.



Якщо холодильні труби вже вбудовані в стіну, виконайте наступні дії:

1. Закріпіть верхню частину внутрішнього блоку на верхньому гачку монтажної пластини.
2. Використовуйте кронштейн або клин, щоб підперти пристрій, залишивши достатньо місця для підключення холодильних труб, сигнального кабелю та зливної труби.
3. Під'єднайте зливну трубу і шланги охолодження (див. відповідні параграфи цього посібника).
4. Тримайте точку з'єднання труб доступною для проведення тестів на герметичність (див. параграф Перевірка електричних і газових витоків).
5. Після перевірки на герметичність обмотайте місце з'єднання ізоляційною стрічкою.
6. Зніміть кронштейн або клин, що утримує блок.
7. Рівномірно натискаючи, натисніть на нижню половину внутрішнього блоку. Продовжуйте натискати, доки пристрій не зафіксується на гачках монтажної пластини.



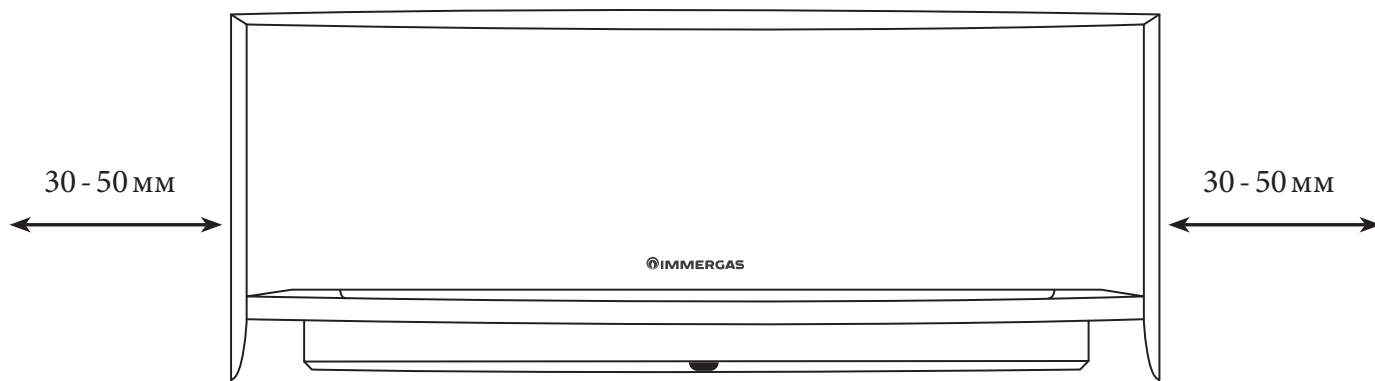
1-15



ІНФОРМАЦІЯ

Майте на увазі, що гачки на монтажній пластині менші, ніж порожнини на задній панелі пристрою. Це дозволяє регулювати положення блоку, коли пластина вже закріплена на стіні, праворуч або ліворуч приблизно на 30-50 мм залежно від моделі

Перемістити вліво або вправо

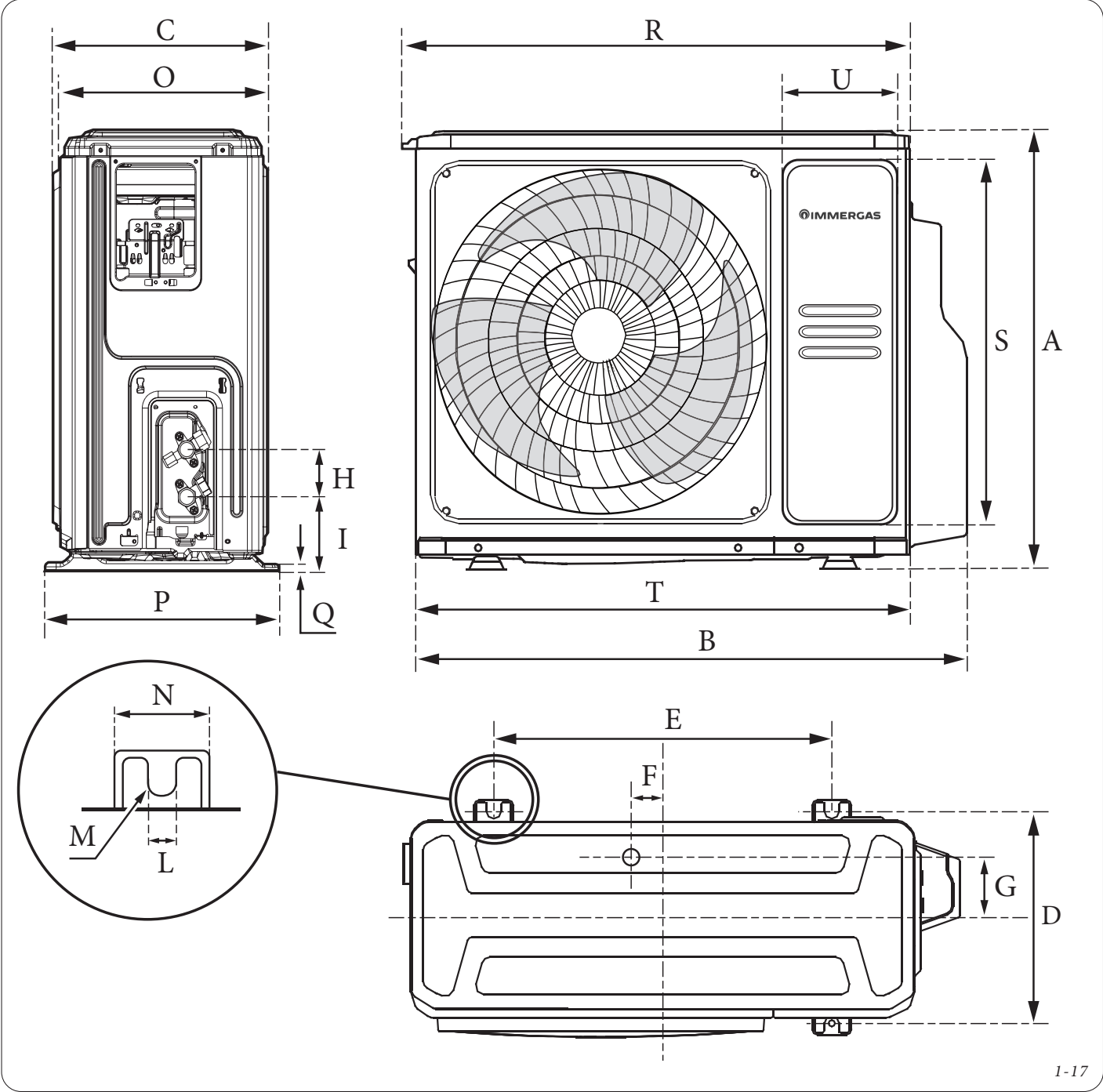


1-16



1.3 ВСТАНОВЛЕННЯ ЗОВНІШНЬОГО БЛОКУ

1.3.1 ОСНОВНІ РОЗМІРИ



Розміри у мм.

Моделі UE	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U
THOR 9	495	790	270	255	452	16,5	76,5	60	87	11	R-6	49	245	281	7,6	727	396	720	180,4
THOR 12	495	790	270	255	452	16,5	76,5	60	87	11	R-6	49	245	281	7,6	727	396	720	180,4
THOR 18	554	874	330	317	511	49	105	60	95	10	R6,5	58	307	346	-	815	434,2	805	204,1
THOR 24	673	955	342	348	663	61	52	60	108	12	R-6	74	325	380	11	895	552	890	193
GOTHA 9	555	835	303	286	452	18	76	60	93	10	R 5	62	274	314	-	784	435	765	182
GOTHA 12	555	835	303	286	452	18	76	60	93	10	R 5	62	274	314	-	784	435	765	182



З'єднання

Моделі UE	Холодильна рідина R32	Холодоагент R32	Маса Нетто [Кг]	Злив конденсату [мм]
THOR 9	1/4"(6,35 мм)	3/8"(9,52 мм)	23,5	16
THOR 12	1/4"(6,35 мм)	3/8"(9,52 мм)	23,7	16
THOR 18	1/4"(6,35 мм)	1/2"(12,7 мм)	33,5	16
THOR 24	3/8"(9,52 мм)	5/8"(15,9 мм)	43,9	16
GOTHA 9	1/4"(6,35 мм)	3/8"(9,52 мм)	26,4	16
GOTHA 12	1/4"(6,35 мм)	3/8"(9,52 мм)	26,4	16

1.3.2 ОГЛЯД ВСТАНОВЛЕННЯ

УМОВНІ ПОЗНАЧЕННЯ:

1. Встановити зовнішній блок.
2. З'єднати труби.
3. З'єднати електричне живлення.
4. Видалити повітря з контуру холодоагенту.
5. Проведіть перевірку правильності запуску системи.

1-18

1.3.3 ВСТАНОВЛЕННЯ

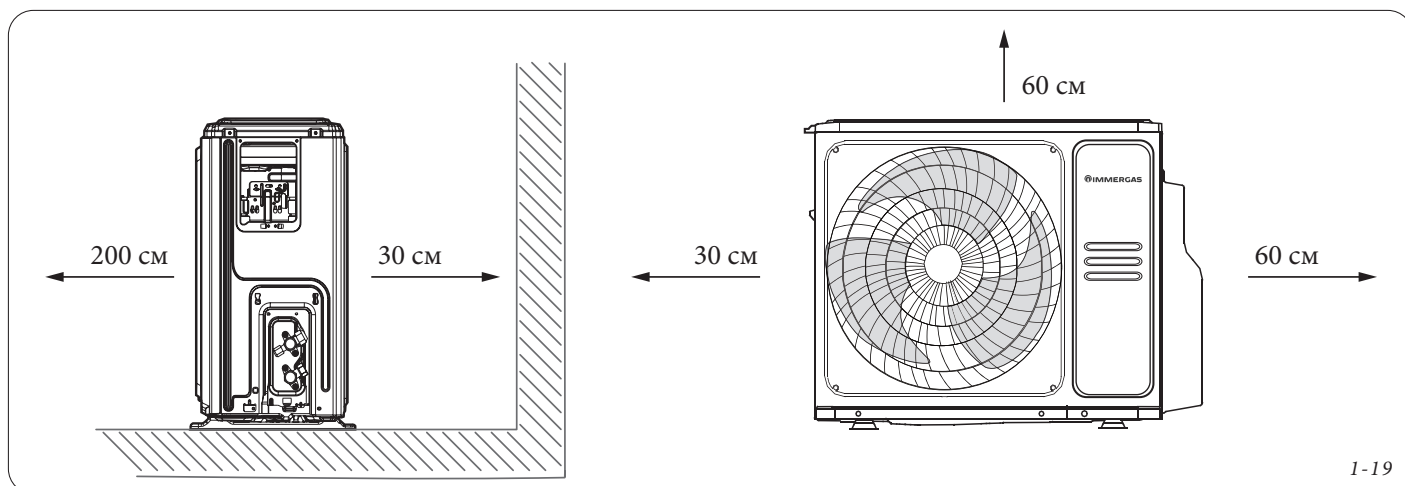
Необхідно, щоб зовнішній блок переміщувався та зберігався у вертикальному положенні, щоб забезпечити належну утилізацію масла, наявного в холодильному контурі, та уникнути будь-якого пошкодження компресора.

КРОК 1: Вибір місця встановлення

Перед встановленням зовнішнього блоку необхідно вибрати відповідне місце.

Нижче наведені вказівки, які допоможуть вибрати відповідне місце для установки агрегату і мають такі характеристики:

- Дотримуйтеся всіх монтажних розмірів, як на зображенні нижче;



1-19

- Хороша циркуляція повітря та вентиляція
- Шум від блоку не повинен заважати іншим людям
- Переконайтеся, що тримач/стіна витримує вагу блоку без вібрування
- Захищений від тривалого впливу прямих сонячних променів або дощу.



НЕ встановлюйте блок у наступних місцях:
НЕ Поблизу перешкод, які можуть блокувати впускні та вихідні отвори
НЕ Поблизу доріг загального користування, у людних місцях або там, де шум від пристрою може заважати іншим людям
НЕ Поблизу тварин або рослин, які можуть бути пошкоджені викидом гарячого повітря з пристрою.
НЕ Поблизу будь-якого джерела горючого газу.
НЕ У місцях із надмірною кількістю пилу та/або солоним повітрям.

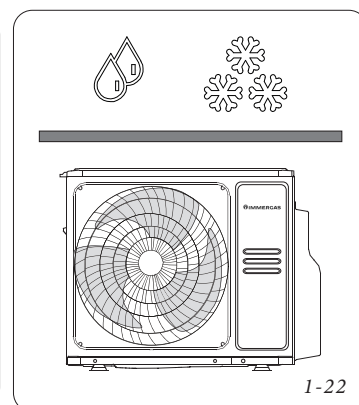
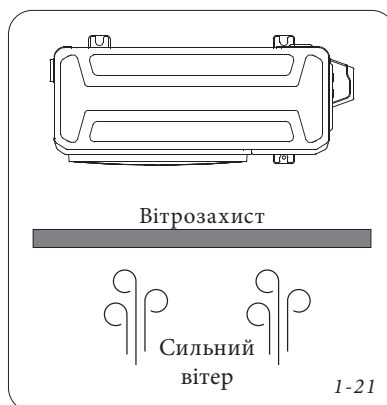
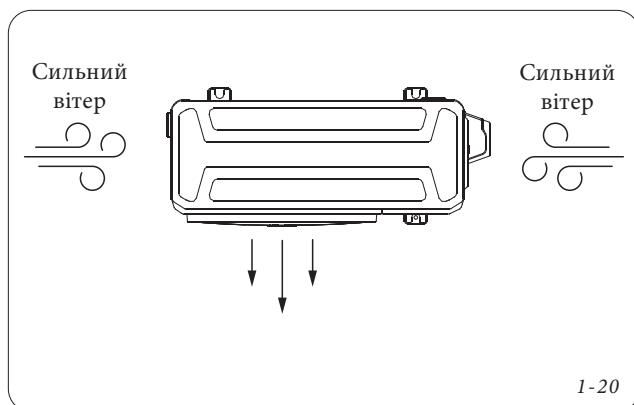
Особливі міркування для екстремальних погодних умов

Якщо блок піддається впливу сильного вітру:

- Встановіть блок таким чином, щоб вентилятор виходу повітря знаходився під кутом 90° до напрямку вітру (1-20).
- Якщо необхідно, побудуйте бар'єр перед блоком, щоб захистити його від дуже сильного вітру (1-21).

Якщо блок часто потрапляє під сильний дощ або сніг:

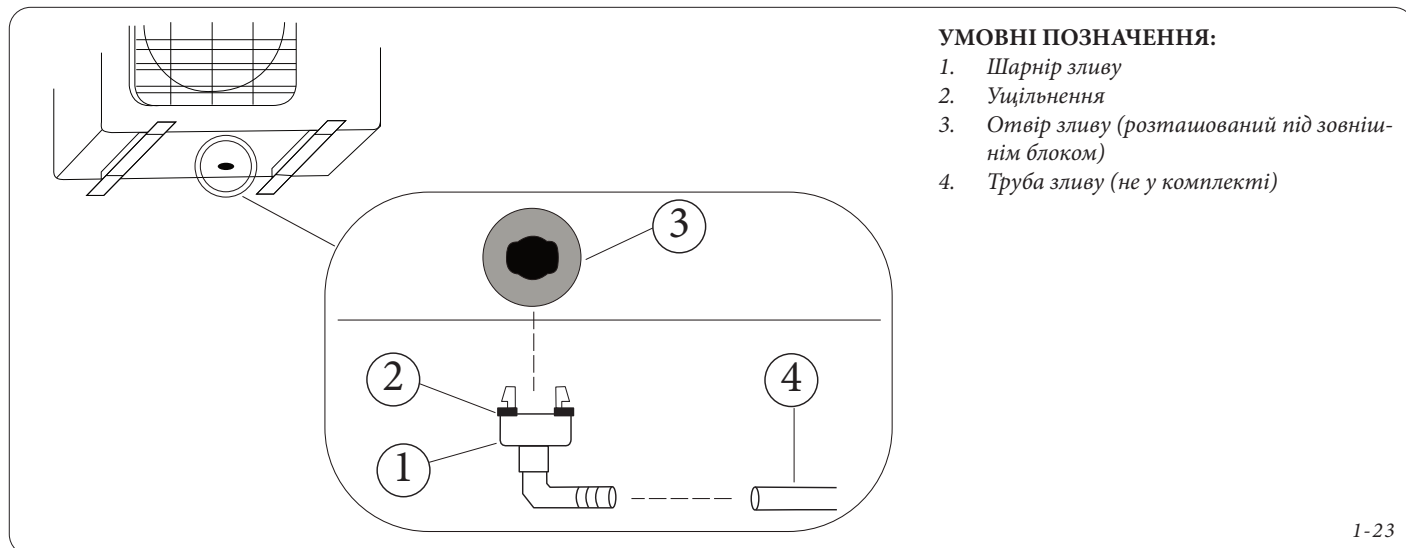
- створіть укриття над пристроєм, щоб захистити його від атмосферних агентів, намагаючись не перешкоджати потоку повітря навколо пристрою (1-22).



КРОК 2: Встановлення шарніра злива для відведення конденсату

Перш ніж приступити до кріплення зовнішнього блоку до землі, необхідно встановити з'єднання для відведення конденсату, дотримуючись такої процедури:

- Встановіть гумову прокладку на випускний з'єднання у відповідне гніздо.
- Вставте зливний шарнір в отвір у піддоні блоку.
- Поверніть зливний шарнір на 90° у напрямку до передньої частини пристрою, доки він не стане на місце із клацанням.
- Під'єднайте шланг (не входить до комплекту) до дренажного з'єднання, щоб конденсат стікав у відповідний канал.

**УВАГА**

Для встановлення в особливо холодному кліматі переконайтеся, що труба для відведення конденсату розташована максимально вертикально, щоб забезпечити швидкий дренаж води. Якщо вода тече занадто повільно, вона може замерзнути в трубі і затопити блок.

КРОК 3: Анкерне кріплення блоку до землі

Залежно від місця встановлення забезпечте правильну систему кріплення машини та використання відповідних гасників вібрації (купуються окремо), які слід встановити під опорними ніжками зовнішнього блоку.

У разі кріплення до землі зверніться до технічних креслень у параграфі «Основні розміри», щоб визначити правильне положення опорних ніжок.

**ІНФОРМАЦІЯ**

Якщо пристрій закріплено на підлозі, ми рекомендуємо придбати спеціальний комплект опор для підлоги Immergas із відповідними інструкціями.

Якщо пристрій встановлено на стіні, ми рекомендуємо придбати спеціальний комплект настінних кронштейнів Immergas із відповідними інструкціями.



Увага

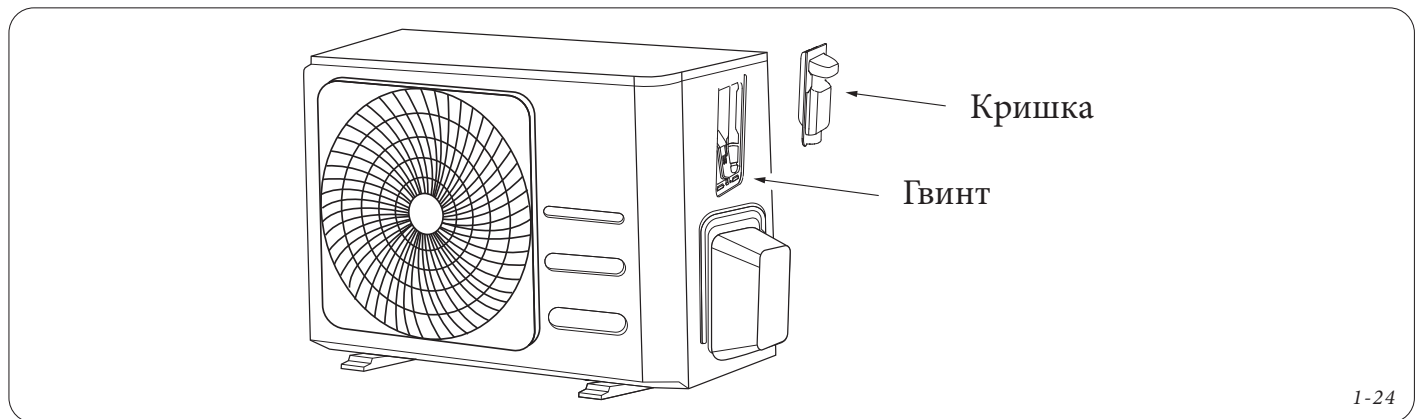
Перед виконанням будь-яких електричних робіт прочитайте попередження на початку цього посібника.

Перед проведенням будь-яких робіт з електрикою або чищенням переконайтеся, що блоки відключені від живлення.

Зачищаючи дроти, обов'язково переконайтеся, що ви чітко розрізняєте кабель «L».

Термінальний блок для кабелів живлення зовнішнього блоку та для підключення до внутрішнього блоку захищена кришкою збоку зовнішнього блоку.

Схема електричного підключення міститься всередині обкладинки та на електричній схемі в цьому посібнику. Усі електричні з'єднання повинні виконуватись із суворим дотриманням цих інструкцій.



1. Підготуйте кабель до підключення.

Тип кабелю та його переріз вказані на електричній схемі, представлений у цьому посібнику (попередні сторінки). на електричній схемі, представлений у цьому посібнику. Максимальний струм, який можуть споживати пристрої, використовується для правильного визначення розміру кабелів живлення, захисних вимикачів або запобіжників.

- Використовуючи стриппер, оголіть приблизно 40 мм внутрішнього дроту на обох кінцях сигнального/силового кабелю.
- Зніміть ізоляцію з кінців проводів.
- За допомогою стриппера зігніть виступи на кінцях проводів у U-подібну форму

2. Відкрутіть наявні гвинти, щоб зняти кришку та отримати доступ до клемної колодки електричного кабелю

3. Відкрутіть затискач кабелю під термінальним блоком і відкладіть його вбік.

4. Підключіть кожен окремий провід до термінального блоку, яка позначена літерами та цифрами, відповідно до електричної схеми. Клема або гвинт заземлення позначені відповідним символом. Дроти повинні бути надійно прикручені до клемної колодки та затискача/гвинта заземлення.

5. Перевіривши надійність кожного з'єднання, згорніть кабелі, щоб запобігти потраплянню дощової води в машину.

6. Надійно затягніть фіксатор натягу на кабелі, обережно, щоб не пошкодити сам кабель. Кабельний затискач повинен тиснути на зовнішню ізоляційну оболонку кабелю, а не на окремі дроти, що його складають.

7. Невикористовувані кабелі ізолюйте ізоляційною стрічкою ПВХ; розташуйте їх так, щоб вони не торкалися електричних або металевих компонентів.

8. Встановіть кришку на місце та закрутіть її, стежачи за тим, щоб кабелі проходили через спеціальний прохід у самій кришці.



1.3.4 З'ЄДНАННЯ ТРУБИ ХОЛОДОАГЕНТУ

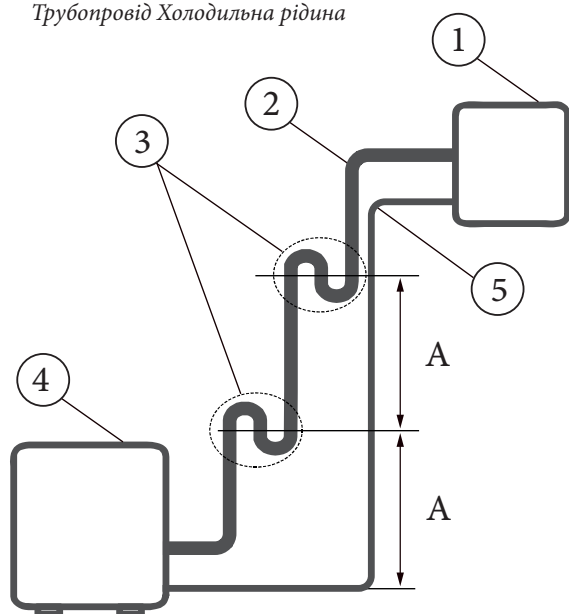
Під час під'єднання труб холодоагенту не допускайте потрапляння в блок речовин або газів, відмінних від зазначеного холодоагенту. Присутність інших газів або речовин знижує ефективність блоку і може призвести до аномально високого тиску в холодильному циклі. Це може призвести до вибухів і травм.

У контурі охолодження кондиціонерів GOTHA і THOR використовується холодоагент R32, тому для правильної роботи машини необхідно дотримуватися деяких запобіжних заходів:

- номінальна ефективність була перевірена на агрегатах з довжиною труби 5 метрів, для роботи необхідний мінімальний пробіг 3 метри, щоб мінімізувати вібрацію та надмірний шум;
- стежити за тим, щоб мінімальний радіус вигину труб був не менше 10 см;
- використовуйте лише обладнання та арматуру для R32;
- при особливо великих перепадах рівня необхідно передбачити сифони на газовій трубі для зберігання масла, як показано на малюнку нижче;

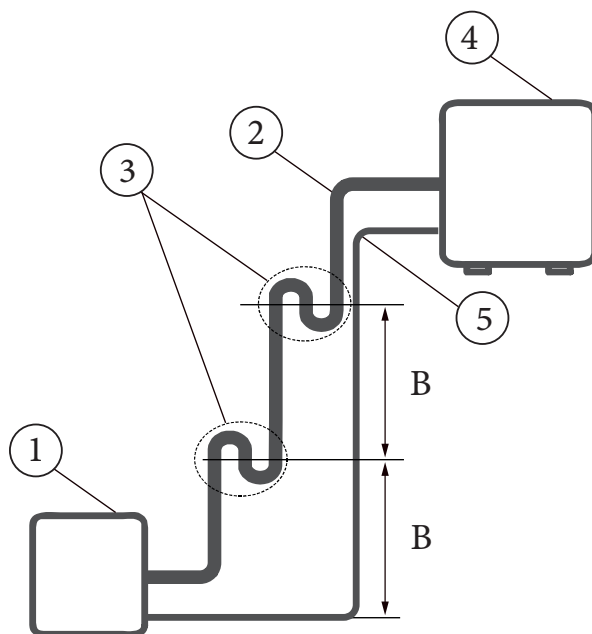
УМОВНІ ПОЗНАЧЕННЯ:

1. Внутрішній блок
2. Трубопровід ГАЗ
3. Сифон масла
4. Зовнішній блок
5. Трубопровід Холодильна рідина



УМОВНІ ПОЗНАЧЕННЯ:

- A. 10 м
- B. 6 м



1-25

- довжина труб між зовнішнім і внутрішнім блоками і перепад висот не повинні перевищувати зазначених меж.

Зовнішній блок	Зовнішній діаметр труба газу [мм (дюймів)]	Зовнішній діаметр труба рідини [мм (дюймів)]	Максимальна довжина попереднього навантаження R32 (труба рідина)	Максимальна довжина з доповненням (труба рідина)	Максимальна різниця висоти між внутрішнім і зовнішнім блоками	Попереднє навантаження холодоагенту R32	Поповнення на кожен додатковий метр рідинного шланга
UE GOTHA 9	Ø 9,52 - 3/8"	Ø 6,35 - 1/4"	≤ 5 м	25 м	10 м	0,62 кг	12 г/м
UE GOTHA 12	Ø 9,52 - 3/8"	Ø 6,35 - 1/4"	≤ 5 м	25 м	10 м	0,62 кг	12 г/м
EU THOR 9	Ø 9,52 - 3/8"	Ø 6,35 - 1/4"	≤ 5 м	25 м	10 м	0,6 кг	12 г/м
UE THOR 12	Ø 9,52 - 3/8"	Ø 6,35 - 1/4"	≤ 5 м	25 м	10 м	0,65 кг	12 г/м
UE THOR 18	Ø 12,7 - 1/2"	Ø 6,35 - 1/4"	≤ 5 м	30 м	20 м	1,1 кг	12 г/м
UE THOR 24	Ø 15,9 - 5/8"	Ø 9,52 - 3/8"	≤ 5 м	50 м	25 м	1,45 кг	24 г/м





ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ ХОЛОДОАГЕНТУ R32

У разі використання легкозаймистого холодоагенту пристрій повинен зберігатися в добре провітрюваному приміщенні, розмір якого відповідає площі приміщення, зазначений для експлуатації. Пристрій повинен встановлюватися, використовуватися і зберігатися в приміщенні площею понад 4 м².

- Механічні трубні з'єднання не допускаються під каналом.
- Трубні з'єднання повинні мати максимально допустимий витік газу, еквівалентний 3 г/рік при 25% від максимального допустимого тиску.
- Трубні з'єднання, що використовуються всередині приміщень, повинні відповідати стандарту ISO 14903.

Приміщення для встановлення внутрішнього блоку має відповідати мінімальним вимогам до площі (Площа у м²), наведеним у наступній таблиці:

Тип холодоагенту:	Висота встановлення Н ₀ (м)	Кількість заряду в кг Мінімальна площа поверхні (м ²)						
		1,224 кг	1,836 кг	2,448 кг	3,672 кг	4,896 кг	6,12 кг	7,956 кг
R32	0,6		29	51	116	206	321	543
	1,0		10	19	42	74	116	196
	1,8		3	6	13	23	36	60
	2,2		2	4	9	15	24	40

Ізоляція трубопроводів контуру холодоагенту.

- під час експлуатації температура труб для газу та рідини може досягати дуже високих або дуже низьких температур, з цієї причини необхідно забезпечити їх ефективну ізоляцію. Якби цього не було зроблено, продуктивність виробу була б скомпрометована з можливістю поломки компресора;
- ізоляційний матеріал повинен витримувати температуру вище 120°C;
- ізоляція газових і рідинних труб повинна проводитися окремо. Ізоляція труб разом призведе до зниження продуктивності.

Крок 1: Різання труб

Під час підготовки труб холодоагенту, будьте дуже уважні, щоб правильно їх обрізати та обпалити. Це забезпечить ефективну роботу та мінімізує потребу в майбутньому технічному обслуговуванні.

1. Виміряйте відстань між внутрішнім і зовнішнім блоком.
2. За допомогою труборіза відріжте трубу трохи довше, ніж виміряна відстань.
3. Переконайтеся, що труба відрізана під кутом 90°.



1-26



НЕ ДЕФОРМУВАТИ ТРУБУ ПІД ЧАС РІЗАННЯ:

пошкодження, вм'ятини або деформація труби під час різання різко знизить ефективність обігріву пристрою.



Крок 2: Видалення задирок

Задирки можуть вплинути на герметичність з'єднання труб холодагенту. Їх потрібно повністю видалити.

1. Тримайте трубу під кутом вниз, щоб запобігти потраплянню задирок у трубу.
2. За допомогою розгортки або зачистки видаліть усі задирки з обрізаної частини труби.

Крок 3: Розширте кінці труб

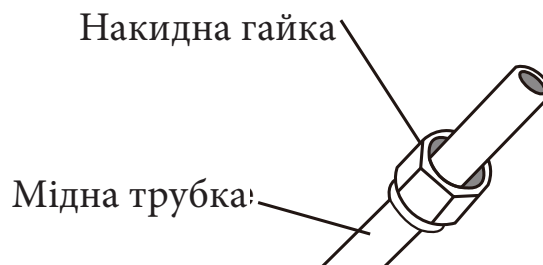
Правильне розширення має важливе значення для досягнення герметичного ущільнення.

1. Після видалення задирок з відрізаної труби закрийте кінці ПВХ стрічкою, щоб запобігти потраплянню в трубу сторонніх матеріалів.
2. Покрийте трубу ізоляційним матеріалом.
3. Помістіть конусні гайки на обидва кінці труби, переконавшись, що вони спрямовані в правильному напрямку.



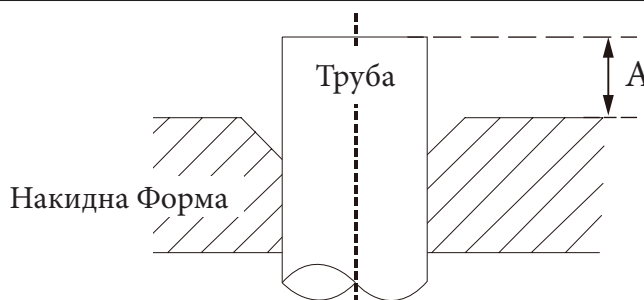
УВАГА

НЕ можливо змінити напрямок гайки після розширювання.



1-27

4. Зніміть ПВХ стрічку з кінців труби, коли будете готові до розширення. Затисніть форму для розширення на кінці трубки (див. нижче).



1-28

5. Кінець труби повинен виходити за край форми розширення відповідно до розмірів, наведених у таблиці нижче (див. малюнок Пункт 4.)

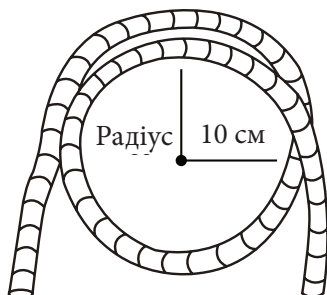
Зовнішній діаметр труби (мм)	A (мм)	
	Мін.	Макс.
Ø 6,35 мм (1/4")	0,7	1,3
Ø 9,52 мм (3/8")	1.0	1.6
Ø 12,7 мм (1/2")	1.0	1.8
Ø 15,9 мм (5/8")	2.0	2.2

6. Помістіть інструмент для розширення на форму.
7. Повертайте ручку машини для розширення за годинниковою стрілкою до повного розширювання труби.
8. Зніміть машину для розширювання і форму для розширювання, потім перевірте кінець труби на наявність тріщин і рівномірність розширення.



**УВАГА**

МІНІМАЛЬНИЙ РАДІУС ВИГИНУ: під час згинання труб холодоагенту переконайтеся, що мінімальний радіус вигину становить не менше 10 см.



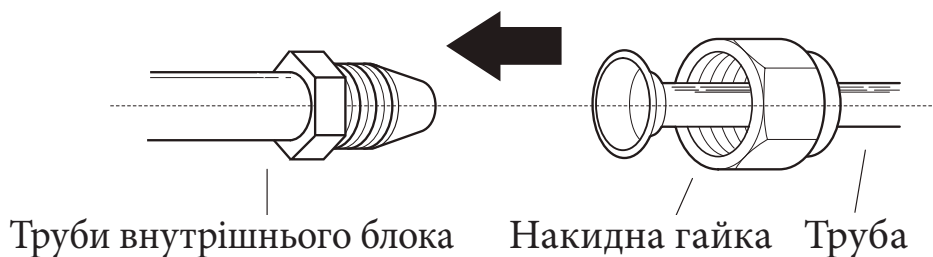
1-29

Крок 4: Підключення Трубопровод

Під час під'єднання труб холодоагенту слідкуйте за тим, щоб не застосовувати надмірний момент затягування і не деформувати труби. Спочатку слід під'єднати трубу низького тиску, а потім трубу високого тиску.

- Внутрішній блок**

1. Вирівняйте центр двох трубок, які ви будете з'єднувати.



1-30

2. Затягніть накидну гайку якомога сильніше вручну.
3. За допомогою гайкового ключа затисніть гайку на трубці блоку.
4. Міцно утримуючи гайку на трубі блоку, за допомогою динамометричного ключа затягніть накидну гайку до значення моменту затягування, вказаного в таблиці вище. Злегка ослабте гайку, а потім затягніть її.

Зовнішній діаметр труби (мм)	Момент затягування (Н*м)	Розмір розширення (В) (мм)	Форма розширення
Ø 6,35 мм (1/4")	18 ~ 20	8.4 ~ 8.7	
Ø 9,52 мм (3/8")	32 ~ 39	13.2 ~ 13.5	
Ø 12,7 мм (1/2")	49 ~ 59	16.2 ~ 16.5	
Ø 15,9 мм (5/8")	57 ~ 71	19.2 ~ 19.7	

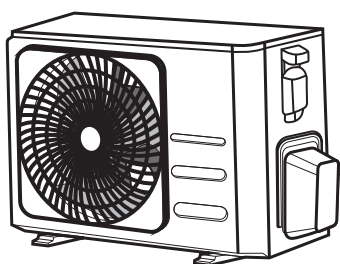


НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ НАДМІРНИЙ МОМЕНТ ЗАТЯГУВАННЯ:
Надмірне зусилля може зірвати гайку або пошкодити труби холодоагенту. Неможна перевищувати крутний момент, зазначений у таблиці вище.

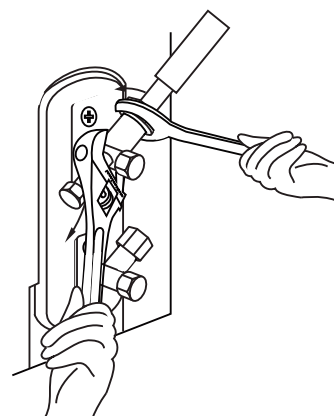


• Зовнішній блок

1. Відкрутіть кришку клапанів збоку зовнішнього блоку.
2. Зніміть захисні ковпачки з кінців клапанів.
3. Вирівняйте розширений кінець труби з кожним клапаном і затягніть розширену гайку якомога щільніше вручну.
4. За допомогою гайкового ключа візьміть корпус клапана. НЕ тримайтеся за гайку, яка ущільнює сервісний клапан.
5. Міцно тримаючи корпус клапана, за допомогою динамометричного ключа затягніть накидну гайку з потрібним моментом затягування.
6. Злегка ослабте накидну гайку, а потім затягніть її.
7. Повторіть кроки з 3 по 6 для решти труб.



Кришка клапанів



1-31

1.3.5 ВАКУУМНІ ДІЇ ХОЛОДИЛЬНОГО КОНТУРУ

Повітря та сторонні тіла в контурі охолодження можуть знизити його ефективність, спричинити аномальне підвищення тиску, пошкодити кондиціонер, спричинити блокування пристрою та завдати шкоди речам і людям. Використовуйте вакуумний насос і манометр, щоб видалити будь-які не конденсовані гази та вологу з системи холодоагенту.



УВАГА, ПЕРЕД ПРОВЕДЕННЯМ ВАКУУМНИХ ОПЕРАЦІЙ:

- перевірте, чи правильно підключено джерело живлення та з'єднувальні труби між внутрішнім і зовнішнім блоками.
- вакуумна дія **ПОВИННА** проводитися після перевірки герметичності системи відповідно до вимог стандарту UNI EN378-2 відповідно до принципів належної практики проектування установок.

- a. Відкрутіть заглушки з кранів і з сервісної розетки зовнішнього блоку.
- b. Підключити гнучкий шланг (для кондиціонера) від блоку манометра до сервісної розетки.
- c. Підключіть інший гнучкий шланг (від кондиціонера) від блоку манометра до вакуумного насоса.
- d. Відкрийте приводи «LOW» і «VAC» манометричного блоку (**перевірте, чи інші приводи закриті, якщо вони не використовуються**).
- e. Увімкніть вакуумний насос для видалення повітря з труби холодоагенту.
- f. Залиште вакуумний насос активним до досягнення значення 500 мтор (значення буде видно на індикаторі манометричного блоку).
- g. Закрийте приводи «LOW» і «VAC», вимкніть вакуумний насос.
- h. Від'єднайте гнучкий шланг (від кондиціонера) від сервісної розетки.
- i. Продовжуйте відкривати крани, вставляючи шестигранний ключ у клапани до повного відкриття.
- j. Відновіть заглушки на кранах і на сервісній розетці.

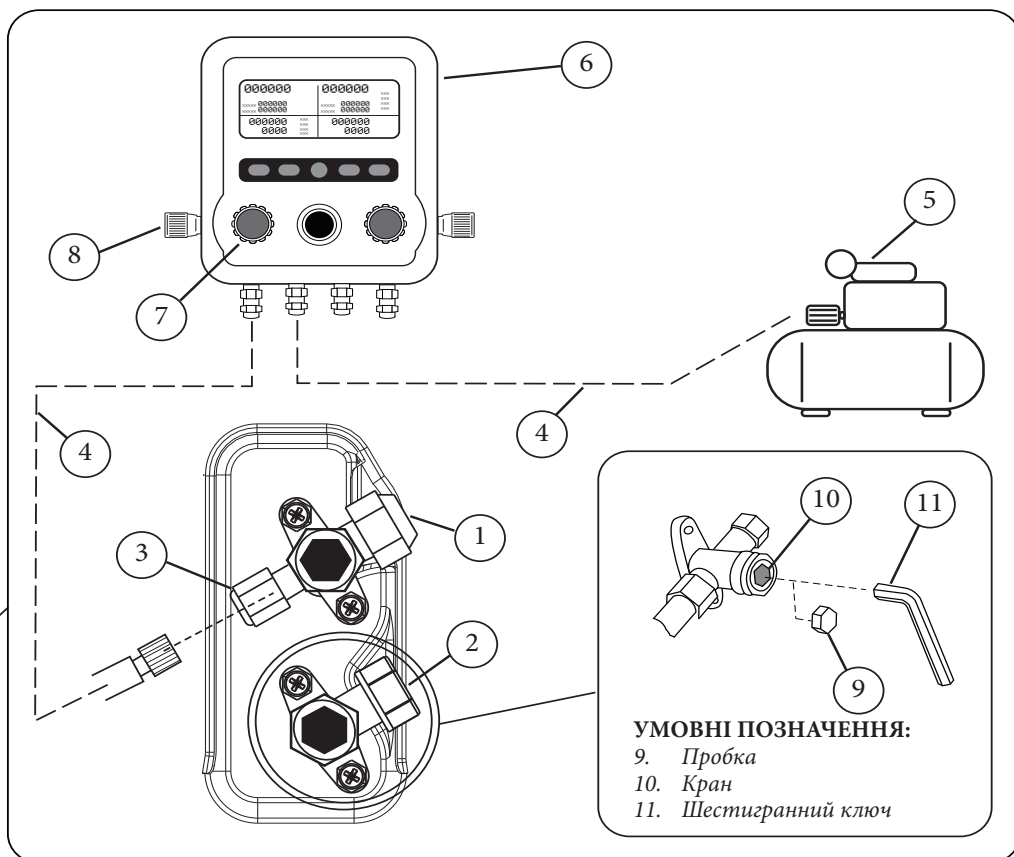
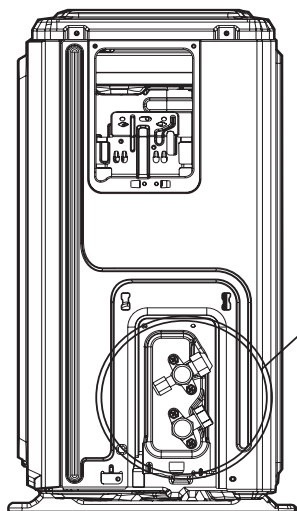


АКУРАТНО ВІДКРИЙТЕ КРАНИ:

Не намагайтеся змусити клапан відкритися ще більше.

УМОВНІ ПОЗНАЧЕННЯ:

1. Газовий клапан
2. Клапан Холодильна рідина
3. Сервісний порт
4. Гнучкий шланг кондиціонера
5. Вакуумний насос
6. Група Цифровий манометр (інтегрований вакуумний перемикач)
7. Привід "VAC".
8. Привід "LOW".



УМОВНІ ПОЗНАЧЕННЯ:

9. Пробка
10. Кран
11. Шестигранный ключ

1-32



УВАГА:

- Вакуумну роботу слід виконувати під час початкового встановлення та в разі зміни положення приладу.

1.3.6 ДОДАТКОВИЙ ЗАРЯД ХОЛОДОАГЕНТУ

Деякі системи вимагають додаткової заправки в залежності від довжини труб. Стандартна довжина труб варіюється в залежності від моделі. Номінальна ефективність перевірена на блоках з довжиною труби 5 метрів. Холодоагент необхідно заправляти через клапан низького тиску зовнішнього блоку. Додаткову кількість холодоагенту, яку потрібно заправити, можна розрахувати за такою формулою:

Довжина труба підключення (м)	Спосіб відведення повітря	Додатковий холодагент	
> Стандартна довжина труби	Вакуумний насос	Сторона рідини: Ø 6,35 мм (1/4") R32: (Довжина труби - стандартна довжина x кількість внутрішніх блоків, які можна комбінувати) x 12 г/м	Сторона рідини: Ø 9,52 мм (3/8") R32: (Довжина труби - стандартна довжина x кількість внутрішніх блоків, які можна комбінувати) x 24 г/м

Заповніть ярлик із заправкою холодоагенту, прикріплений до продукту, незмивним чорнилом відповідно до наведених нижче інструкцій:

- 1; заводський заряд виробу холодоагентом (див. таблицю з даними)
- 2; додаткова кількість холодоагенту, зарядженого на місці
- 1+2; загальна кількість холодоагенту

Переконайтесь, що загальний заряд холодоагенту не перевищує максимальний заряд холодоагенту:

Зовнішній блок	1 - Попереднє навантаження холодоагенту (г)	2 - Макс. кількість додаткового холодоагенту (г)	1+2 - Максимально допустиме поповнення (г)
UE GOTHA 9	620	240	860
UE GOTHA 12	620	240	860
EU THOR 9	600	240	840
UE THOR 12	650	240	890
UE THOR 18	1100	300	1400
UE THOR 24	1450	1080	2530

Розрахунок тонн CO2 еквівалента відбувається за формулою:

- $Kg \times ПГП / 1000$

ПГП: Потенціал глобального потепління (Global Warning Potential) = 675 на R32

МОНТАЖНИК

КОРИСТУВАЧ

ТЕХНІКОБСЛУГОВУВАННЯ

ТЕХНІЧНІ ДАНІ



1.3.7 КОНТРОЛЬ ВИТОКІВ ЕЛЕКТРИКИ ТА ГАЗУ

Перевірка електробезпеки:

- Перевірте, чи електрична система пристрою безпечна та працює належним чином.
- Перевірте роботу заземлення шляхом візуального виявлення та вимірювання опору за допомогою тестера опору заземлення.
- Під час тестового запуску перевірте наявність витoku електричного струму за допомогою електричного зонда та мультиметра, щоб виконати повний тест.
- Якщо виявлено витік електроенергії, негайно вимкніть пристрій і викличте кваліфікованого електрика, щоб знайти та усунути причину.



УВАГА - УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ:

Уся проводка має відповідати місцевим і національним нормам і правилам з електротехніки та повинна встановлюватись уповноваженим фахівцем.

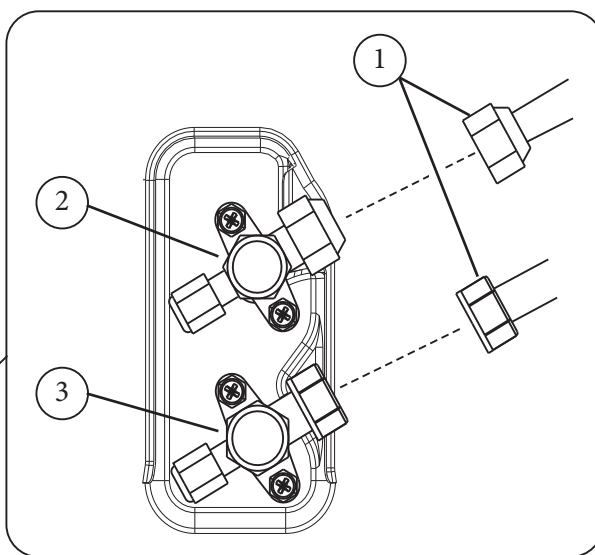
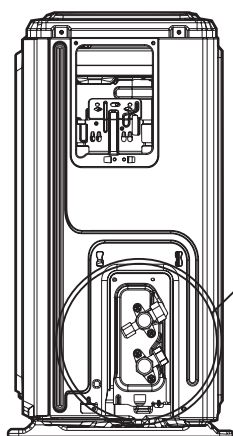
Перевірка витoku газу:

- Переконайтеся, що клапани газу та холодильної рідини (високого та низького тиску) повністю відкриті.
- Перевірте всі з'єднання з гайками та переконайтеся, що система не протікає. Існує два різних методи перевірки витоків газу:
 1. Метод пінки; за допомогою м'якої щітки нанесіть мильну воду або рідкий миючий засіб на всі точки з'єднання труб внутрішнього та зовнішнього блоків (**наявність бульбашок свідчить про витік**).
 2. Метод шукача витоків; будь ласка, зверніться до інструкції з експлуатації приладу для отримання правильних інструкцій з експлуатації.

Переконавшись, що всі місця з'єднання труб НЕ протікають, встановіть на місце кришку клапана на зовнішньому блоці.

УМОВНІ ПОЗНАЧЕННЯ:

1. З'єднувальні гайки
2. Газовий клапан
3. Клапан Холодильна рідина



1.3.8 ВИКОНАННЯ ТЕСТУВАННЯ

Запустити тестовий запуск принаймні на 30 хвилин.

1. Підключіть блок живлення до блоку.
2. Натисніть кнопку ON/OFF (УВ/ВИМКН) на пульті дистанційного керування, щоб увімкнути його.
3. Натискайте кнопку РЕЖИМ для циклічного перемикання наступних функцій по черзі:
 - ОХОЛОДЖЕННЯ - Виберіть найнижчу можливу температуру
 - ОБІГРІВ - Виберіть найвищу можливу температуру
4. Залиште кожну функцію працювати протягом 5 хвилин і виконайте наступні перевірки:

Перелік перевірок, які необхідно виконати	Пройдена / Не пройдена	
Відсутність витоків електрики		
Блок правильно заземлений		
Всі електричні клеми належним чином закриті		
Внутрішній і зовнішній блоки щільно встановлені		
Всі місця з'єднання труб не протікають	На відкритому повітрі (2):	Всередині (2):
Вода належним чином витікає зі зливної труби		
Всі труби належним чином ізольовані		
Блок коректно виконує функцію ОХОЛОДЖЕННЯ		
Блок коректно виконує функцію ОБІГРІВ		
Крильця внутрішнього блоку обертаються правильно		
Внутрішній блок реагує на пульт дистанційного керування		

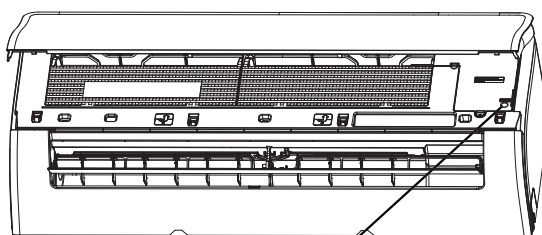
Під час роботи тиск в контурі холодагенту буде збільшуватися. Це може виявити витіки, яких не було під час початкової перевірки. Виділіть час під час тестового запуску, щоб ще раз перевірити, чи всі точки з'єднання труб холодагенту вільні від витоків. Зверніться до розділу про витік газу цього посібника.

5. Після успішного проходження тесту та підтвердження проходження всіх контрольних точок у списку виконайте такі кроки:
 - a. За допомогою пульта дистанційного керування поверніть блок до нормальної робочої температури.
 - b. За допомогою ізоляційної стрічки обмотайте з'єднання внутрішніх труб холодагенту, які ви залишили відкритими під час монтажу внутрішнього блоку, ізоляційною стрічкою.



ЯКЩО ТЕМПЕРАТУРА НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА НИЖЧЕ 16°C:
Пульт дистанційного керування не можна використовувати для активації функції ОХОЛОДЖЕННЯ, якщо температура в приміщенні нижче 16°C. У цьому випадку ви можете скористатися кнопкою РУЧНЕ УПРАВЛІННЯ, щоб тестувати функцію ОХОЛОДЖЕННЯ.

1. Підніміть передню панель внутрішнього блоку і підніміть її до установки в положення.
2. Кнопка РУЧНОГО УПРАВЛІННЯ розташована на правій стороні блоку. Натисніть її 2 рази, щоб вибрати функцію ОХОЛОДЖЕННЯ.
3. Запустіть тестовий запуск, як зазвичай.



Кнопка ручного керування

1-34



2 ФУНКЦІЇ ВНУТРІШНІЙ БЛОК

2.1 ЗАГАЛЬНІ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ



Не забудьте вжити відповідних заходів, щоб запобігти використанню пристрою як притулку для дрібних тварин. Тварини, які контактують з електричними компонентами, можуть спричинити несправності, дим або пожежі. Попросіть клієнта підтримувати територію навколо пристрою в чистоті.



Діти віком від 8 років і люди з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями можуть використовувати цей пристрій за умови, що вони перебувають під наглядом або після того, як проінструктовані та поінформовані щодо безпечного використання цього пристрою та можливих ризиків, пов'язаних з ним.

Діти не повинні гратися з пристроєм.

Чищення та обслуговування приладу не повинно здійснюватися дітьми без нагляду дорослих.



- Не вставляйте пальці або інші предмети у вхід або вихід повітря. Це може призвести до травми.
- Не піднімайтеся на пристрій, не використовуйте пристрій як опорну підставку.

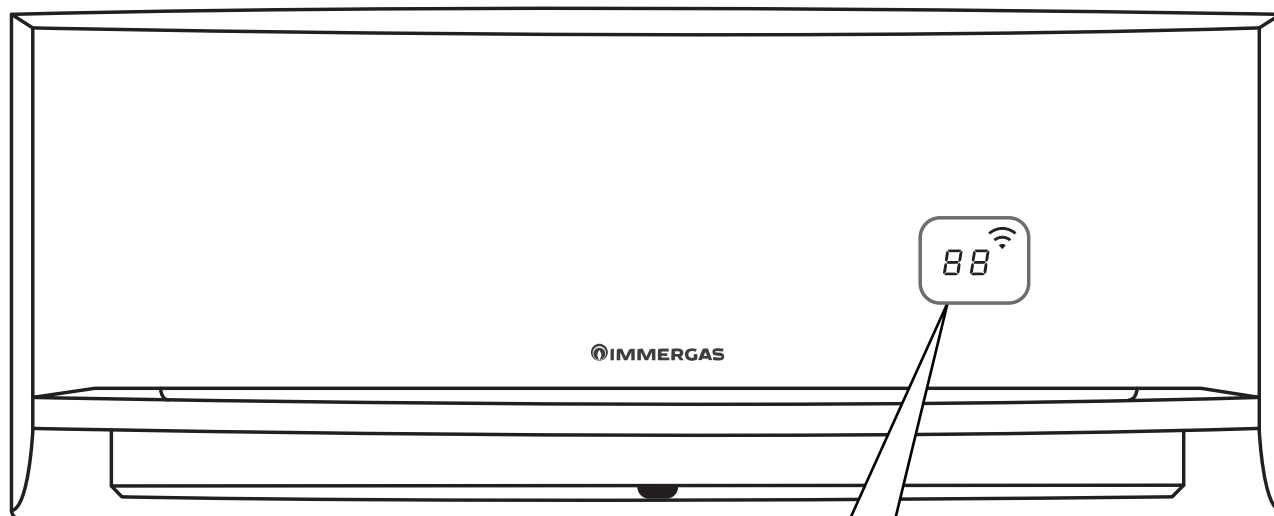


- Не використовуйте кондиціонер у місцях поблизу легкозаймистих газів. Газ, що виділяється, може зібратися навколо пристрою і спричинити пожежу. Не використовуйте поблизу пристрою легкозаймисті аерозолі, такі як спрей для волосся, лак або фарбу.
- Забороняється очищувати пристрій або його частини легкозаймистими речовинами.



При використанні будь-якого компоненту, на який подається електричне живлення, дотримуйтеся основних правил:

- не торкайтеся приладу мокрими або вологими частинами тіла;
- не торкатися також босоніж;
- не тягніть за електричний провід, не залишати прилад під прямою дією атмосферних факторів (дощ, сонце, тощо);
- користувач не повинен замінити кабелі живлення;
- якщо кабель пошкоджений, вимкніть живлення та зверніться до кваліфікованого фахівця для заміни;
- Якщо ви НЕ плануєте використовувати пристрій протягом певного періоду часу, необхідно вимкнути електроживлення Внутрішнього Модуля.
- Не використовуйте кондиціонер у вологих приміщеннях, таких як ванна кімната або пральня. Надмірний вплив води може призвести до короткого замикання електричних компонентів.
- Не піддавайтеся прямому впливу холодного повітря протягом тривалого періоду часу.
- Якщо кондиціонер встановлено в кімнаті разом з пальниками або іншими нагрівальними приладами, ретельно провітрюйте кімнату, щоб уникнути можливої нестачі кисню.



Значення піктограм на дисплеї



З'єднання WLAN активне

88

Відображення температури (у цифровому форматі)

07

Відображається при активації деяких Функцій. Коли внутрішній блок вимкнено, вказує на те, що таймер увімкнення активний.

0F

Відображається при відключенні деяких Функцій.

dF

Автоматичне розморожування активне.

FP

Активний захист від замерзання: внутрішній блок підтримує температуру навколишнього повітря не менше 8°C.

CL

Функція самоочищення активна.



2.3 ПОМИЛКИ ДИСПЛЕЙ

Коли внутрішній блок виявляє розпізнану помилку, робочий світлодіод блимає та відображається відповідний код помилки. Залежно від типу придбаного приладу можливі коди помилок наведено в наступній таблиці:

ДИСПЛЕЙ	ЗНАЧЕННЯ
EH00/EH0A	Аварія EEPROM внутрішнього блоку
EH08	Аварія зв'язку між внутрішньою платою та дисплеєм
FL01	Помилка комунікації внутрішній та зовнішній блок
EH02	Аварія сигналу комунікації (Отримання)
EH03	Аномалія обертання вентилятора внутрішній блок
EH60	Аварія температурний датчик T1
EH61	Аварія температурний датчик T2
FL0C	Виявлення аномалія холодоагенту
PC00	Надмірне електричне поглинання
EC53	Аварія температурний датчик T 4
EC52	Аварія температурний датчик T3
EC54	Аварія температурний датчик TS
EC56	Аварія температурний датчик T2B
EC51	Аварія EEPROM зовнішнього блоку
EC07	Аномалія обертання вентилятора зовнішній блок
PC08	I PM перевантаження по струму IGBT перевантаження по струму
PC10	Недостатня напруга живлення
PC01	Помилка напруги живлення
PC11	Надмірна напруга живлення
PC12	Аномалія напруга CC
PC02	Надмірна температура головки компресора (>105° C)
PC03	Втручання реле тиску
PC04	Аварія контролю інвертора
PC41	Аварія схема CT
PC42	Відсутнє обертання компресора
PC43	Аномалія живлення (Моделі 3Ph)
PC44	Аномалія швидкості обертання компресора
PC45	Аварія ШІМ
PC46	Несправність ланцюга вимірювання швидкості обертання компресора
PC40	Помилка зв'язку Основна плата-плата дисплея
PC49	Захист від надмірного поглинання компресором
PC0A	Надмірна температура T3
PC06	Надмірна температура T5
PC08	Надмірне поглинання (CT)
PH09	Зупинка вентилятора через недостатню температуру теплообмінника (Обігрів)
PH90	Надмірна температура випарника



PH91	Заморожування випарника
PC0F	Несправність схеми PFC
LC05	Частотне обмеження внаслідок напруги живлення
LC03	Частотне обмеження внаслідок струму живлення
LC02	Частотне обмеження внаслідок температури подачі компресора
LC01	Частотне обмеження внаслідок зовнішнього обмінника тепла
LC00	Частотне обмеження внаслідок внутрішнього обмінника тепла
LC06	Частотне обмеження для PFC
LC07	Частотне обмеження внаслідок втручання зовнішнього пристрою

Інші можливі помилки:

На дисплеї може відображатися заплутаний код або код, не визначений у посібнику. Переконайтеся, що цей код не є показником температури.

2.4 РОБОЧА ТЕМПЕРАТУРА

Оптимальна продуктивність для режимів «COOL - HEAT - DRY» може бути досягнута в наступних діапазонах температур. Коли ваш кондиціонер використовується за межами наведених нижче температурних діапазонів, деякі функції безпеки можуть активуватися та спричинити неоптимальну роботу пристрою.

	Режим ОХОЛОДЖЕННЯ	Режим ОБІГРІВ	Режим ОСУШЕННЯ
Температура приміщення	16°C ÷ 32°C	0°C ÷ 30°C	10°C ÷ 32°C
Зовнішня температура	15°C ÷ 50°C	20°C ÷ 24°C	0°C ÷ 50°C

Щоб ще більше оптимізувати продуктивність вашого блоку, виконайте наступні дії:

- Тримайте двері та вікна зачиненими.
- Обмежте споживання енергії за допомогою функцій TIMER ON (ТАЙМЕР УВИМКН.) і TIMER OFF (ТАЙМЕР ВИМКН.).
- Не перекривайте вхідні та вихідні отвори для повітря.
- Регулярно перевіряйте та чистіть повітряні фільтри.

2.5 ОСНОВНІ ФУНКЦІЇ

• АВТО-РЕЖИМ:

автоматичний режим, в цьому режимі кондиціонер, залежно від внутрішньої, зовнішньої та заданої температури, вибирає, чи працювати йому в гарячому, холодному режимі, осушенні чи вентиляції.

• РЕЖИМ ОХОЛОДЖЕННЯ:

режим охолодження.

• РЕЖИМ ОСУШЕННЯ:

режим осушення, кондиціонер працює в холодному режимі, внутрішнього контролю температури НЕМАЄ.

• РЕЖИМ ОБІГРІВ:

режим обігріву.

• РЕЖИМ ВЕНТИЛЯЦІЯ:

у режимі вентиляції зовнішній блок залишається вимкненим, можна керувати лише швидкістю вентилятора, а не температурою.

• ФУНКЦІЯ ТАЙМЕР:

можна включити таймер, в межах поточного дня, для включення і виключення (не календар).

• ФУНКЦІЯ СОН:

у гарячому режимі кондиціонер знижує задану температуру на 1°C за кожну годину роботи максимум до 2°C і навпаки в холодному режимі.



• ФУНКЦІЯ АВТО-ПЕРЕЗАПУСК:

якщо під час роботи кондиціонера зникне електрика, після повторного увімкнення він повернеться до роботи відповідно до попередньо визначених налаштувань.

• АКТИВНЕ ОЧИЩЕННЯ:

ця функція дозволяє за допомогою чергування циклів розморожування видалити пил і жир, що осідає на теплообміннику внутрішнього блоку.

• СЛІДУЙ ЗА МНОЮ:

дозволяє пристрою зчитувати та контролювати кімнатну температуру безпосередньо з пульта дистанційного керування.

• РЕЖИМ РОЗМОРОЖУВАННЯ:

режим розморожування, в цьому режимі на внутрішньому блоці з'являється напис «DF», внутрішня вентиляція припиняє роботу, а зовнішній блок працює, змушуючи гарячий газ проходити через зовнішній теплообмінник

• 8°C ОБІГРІВ:

дозволяє пристрою автоматично вмикатися, якщо температура внутрішнього блоку опускається нижче 8°C, ця функція використовується для запобігання замерзанню вільних приміщень взимку.

• ЛЕГКЕ ОХОЛОДЖЕННЯ:

активна функція запобігає потоку кондиціонованого повітря від прямого потоку повітря на користувача (можливо лише в режимах вентилятора, охолодження та осушення).

• ФУНКЦІЯ ФРЕШ:

функція активує іонізатор повітря (тільки для моделей Gotha).

• КОНТРОЛЬ СПОЖИВАННЯ ЕЛЕКТРИЧНОЇ ЕНЕРГІЇ:

Натискання кнопки шестерні обмежує споживання до 50% або 75% (кожне натискання кнопки).

• БЕЗДРОТОВЕ КЕРУВАННЯ:

дозволяє дистанційно керувати кондиціонером через APP за допомогою смартфона (додаткова функція для моделей Thor і стандартна для моделей Gotha).

ПРИМІТКА:

Усі функції, зазначені вище, детально описані в інструкції до пульта дистанційного керування, яка міститься в упаковці придбаного виробу.

2.6 РУЧНА ФУНКЦІЯ (БЕЗ ПУЛЬТА ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ)



УВАГА:

Ручна кнопка призначена лише для випробувань і використання в аварійних ситуаціях. Будь ласка, не використовуйте цю функцію, якщо тільки пульт дистанційного керування не загублений і це не є абсолютно необхідним. Щоб відновити нормальну роботу, активуйте блок за допомогою пульта дистанційного керування. Перед ручним керуванням блок необхідно вимкнути.

Керувати блоком вручну:

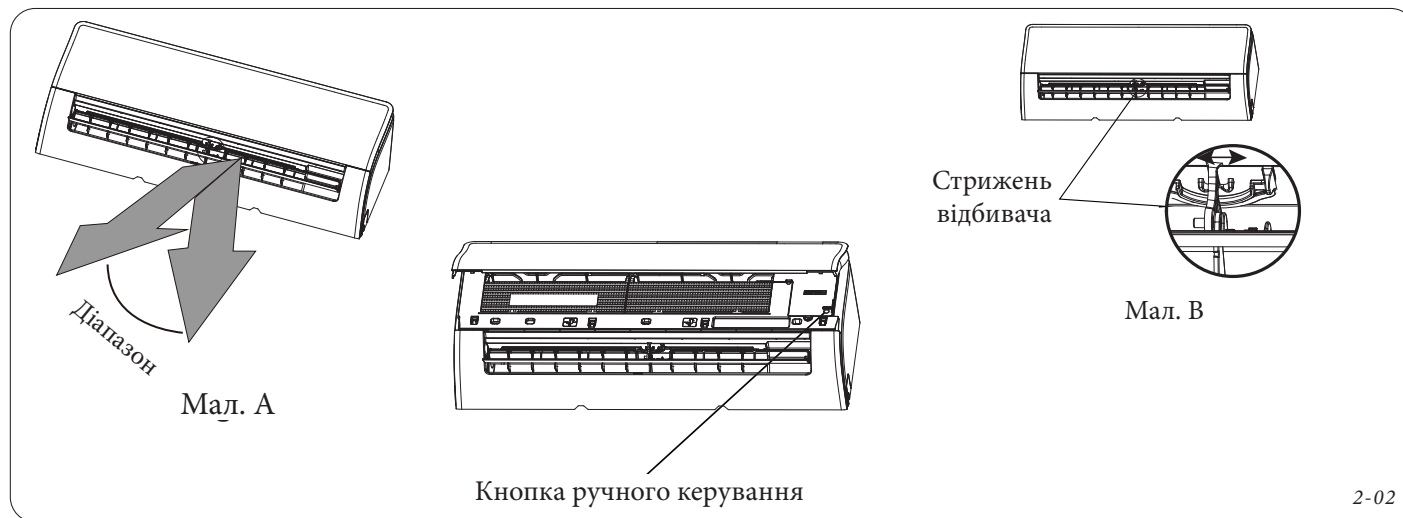
1. Відкрийте передню панель внутрішнього блоку.
2. Знайдіть кнопку РУЧНЕ КЕРУВАННЯ на правій стороні блоку.
3. Натисніть кнопку РУЧНЕ КЕРУВАННЯ один раз, щоб активувати режим АВТОМАТИЧНИЙ.
4. Натисніть кнопку РУЧНЕ КЕРУВАННЯ ще раз, щоб активувати режим ОХОЛОДЖЕННЯ.
5. Натисніть кнопку РУЧНЕ КЕРУВАННЯ втретє, щоб вимкнути блок.
6. Закрийте передню панель.

Горизонтальний кут повітряного потоку потрібно встановлювати вручну. Візьміться за стрижень відбивача (див. рис. В) і відрегулюйте його вручну в бажаному напрямку. У деяких блоках кут горизонтального потоку повітря можна налаштувати за допомогою пульта дистанційного керування. Будь ласка, зверніться до інструкції з експлуатації пульта дистанційного керування.



ПРИМІТКА:

Не пересувайте повітрозабірник вручну (Див. Мал. А). Це призведе до порушення синхронізації повітрозабірника. Якщо це сталося, вимкніть блок і від'єднайте його від мережі на кілька секунд, а потім увімкніть знову. Це призведе до перезапуску повітрозабірника.



УВАГА:

Не кладіть пальці всередину або поблизу вентилятора та поруч зі стороною всмоктування блоку. Високошвидкісний вентилятор всередині блоку може спричинити травму.

2.7 ІНШІ ФУНКЦІЇ:

• Протипліснявання

При вимиканні блоку з режимів ОХОЛОДЖЕННЯ, АВТО (ОХОЛОДЖЕННЯ) або ОСУШЕННЯ кондиціонер продовжує працювати на дуже низькій потужності, щоб висушити конденсат і запобігти утворенню цвілі.

• Виявлення витоків холодоагенту

Коли внутрішній блок виявляє витік холодоагенту, він автоматично відображає напис «EL0C» або блимають світлодіоди (залежно від моделі).

• Налаштування кута повітряного потоку.

Коли блок увімкнений, за допомогою кнопки SWING/DIRECT на пульті дистанційного керування встановіть напрямок (вертикальний кут) повітряного потоку. Будь ласка, зверніться до інструкції з експлуатації пульта дистанційного керування.

• Пам'ять кута крильця

При включенні блоку заслінка автоматично повертається в попереднє положення.



УВАГА:

Під час використання режиму COOL (охолодження) або DRY (осушення) не встановлюйте повітрозабірник під занадто вертикальним кутом протягом тривалого часу. Це може призвести до конденсації води на лопаті повітрозабірника, яка потрапить на підлогу або меблі.

У режимі ОХОЛОДЖЕННЯ або ОБІГРІВУ установа заслінки під занадто малим кутом може призвести до зниження ефективності блоку через обмеження потоку повітря.

ПРИМІТКА:

Для кондиціонерів мультиспліт-системи наведені нижче функції недоступні: Функція Active Clean (активне очищення), функція Silence (тиха робота), функція Breeze Away (легке охолодження), функція виявлення витоків холодоагенту та функція Eco.



3 ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХОБСЛУГОВУВАННЯ

3.1 ЗАГАЛЬНІ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ



У разі незапланованого технічного обслуговування вам потрібно проконсультуватися з додатковою документацією, зверніться до авторизованого технічного центру.



Постачання запасних частин

Якщо під час технічного обслуговування або ремонту використовуються несертифіковані або непридатні компоненти, окрім втрати гарантії на обладнання, відповідність продукту втрачає чинність, а сам виріб не відповідає нормам; для вищезазначеного, під час заміни компонентів використовуйте лише оригінальні запчастини Immergas.



УВАГА:

Завжди вимикайте систему кондиціонування повітря та від'єднуйте живлення перед чищенням або обслуговуванням.



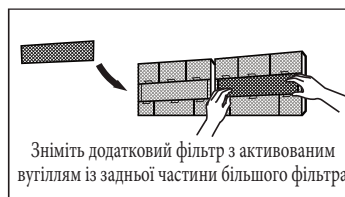
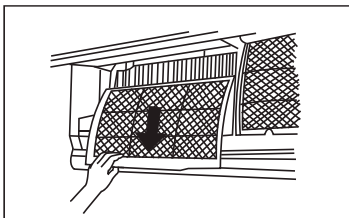
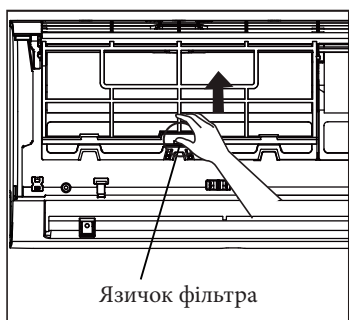
УВАГА:

Для очищення блоку використовуйте тільки м'яку суху тканину. Якщо блок особливо забруднений, його можна почистити тканиною, змоченою в теплій воді.

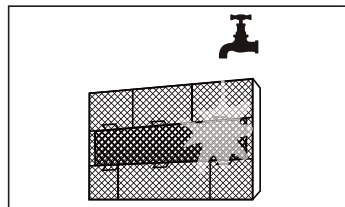
- Не використовуйте хімікати або хімічно оброблені тканини для очищення блоку
- Не використовуйте бензин, розчинник для фарби, полірувальний порошок або інші розчинники для очищення блоку. Вони можуть призвести до розтріскування або деформації пластикової поверхні.
- Не використовуйте для очищення передньої панелі воду, температура якої перевищує 40°C. Це може призвести до деформації або зміни кольору панелі.

Засмічений кондиціонер може знизити ефективність охолодження, а також завдати шкоди вашому здоров'ю. Рекомендується чистити фільтр один раз на два тижні.

1. Підніміть передню панель внутрішнього блоку.
2. Спочатку натисніть на язичок на кінці фільтра, щоб звільнити кришку, потім підніміть його та потягніть на себе.
3. Тепер зніміть фільтр.
4. Ваш фільтр має невеликий додатковий фільтр з активованим вугіллям; від'єднайте його від більшого фільтра. Очистіть вугільний фільтр ручним пилососом.
5. Очистіть більший повітряний фільтр теплою водою з милом. Переконайтеся, що ви використовуєте м'який миючий засіб.
6. Промийте фільтр свіжою водою, а потім струсіть надлишки води.
7. Сушіть його в сухому прохолодному місці та уникайте потрапляння прямих сонячних променів.
8. Після висихання прикріпіть додатковий фільтр з активованим вугіллям до більшого фільтра, а потім вставте його назад у внутрішній блок.
9. Закрийте передню панель внутрішнього блоку.



Зніміть додатковий фільтр з активованим вугіллям із задньої частини більшого фільтра



3-01



**УВАГА:**

Перед заміною або очищенням фільтра вимкніть блок і від'єднайте його від мережі електроживлення. Знімаючи фільтр, будьте обережні, оскільки гострі металеві краї можуть вас порізати. Не використовуйте воду для очищення внутрішньої частини внутрішнього блоку. Це може пошкодити ізоляцію та спричинити ураження електричним струмом або коротке замикання. Не піддавайте фільтр впливу прямих сонячних променів під час сушіння, оскільки він може стиснутися.

- **Нагадування про очищення повітряного фільтра (Опційно)**

Після 240 годин роботи на дисплеї внутрішнього блоку блиматиме «CL». Це нагадування про необхідність очищення фільтра. Через 15 секунд блок повернеться до попереднього дисплея.

Щоб скинути нагадування, натисніть кнопку LED на пульті дистанційного керування 4 рази або натисніть кнопку РУЧНЕ КЕРУВАННЯ 3 рази. Якщо нагадування не буде скинуто, індикатор «CL» знову почне блимати під час перезапуску блоку.

- **Нагадування про заміну повітряного фільтра (Опційно)**

Після 2 880 годин роботи на дисплеї внутрішнього блоку блиматиме «nF». Це нагадування про необхідність заміни фільтра. Через 15 секунд блок повернеться до попереднього дисплея.

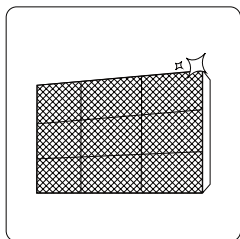
Щоб скинути нагадування, натисніть кнопку LED на пульті дистанційного керування 4 рази або натисніть кнопку РУЧНЕ КЕРУВАННЯ 3 рази. Якщо нагадування не буде скинуто, індикатор «nF» знову почне блимати під час перезапуску блоку.

**УВАГА:**

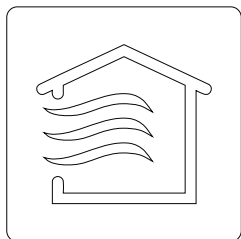
Будь-яке технічне обслуговування та очищення зовнішнього блоку повинно виконуватися уповноваженим технічним спеціалістом.
Будь-який ремонт блоку повинен виконуватися уповноваженим технічним спеціалістом.

Якщо ви плануєте не використовувати кондиціонер протягом тривалого періоду часу, виконайте дії, як зазначено в 3-02.

Після тривалих періодів невикористання або перед періодами частого використання виконайте, як зазначено в 3-03.



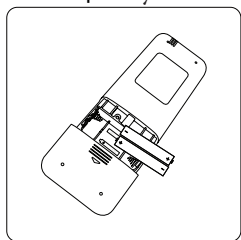
Очистіть усі фільтри



Увімкніть функцію FAN до повного висихання блоку

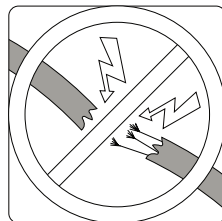


Вимкніть блок і від'єднайте джерело живлення

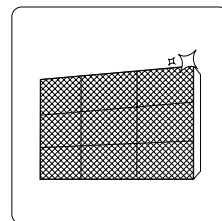


Вийміть батарейки з пульта дистанційного керування

3-02



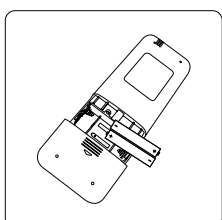
Перевірте, чи не пошкоджені кабелі



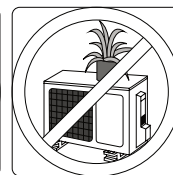
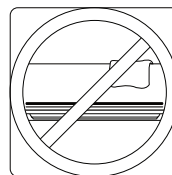
Очистіть усі фільтри



Перевірте можливі витіки



Замініть батарейки



Переконайтеся, що ніщо не блокує всі повітрязабірники та виходи

3-03



**УВАГА:**

Якщо виникає ОДНА з наведених нижче умов, негайно вимкніть блок!

- Кабель електроживлення пошкоджений або занадто гарячий.
- Відчувається запах горілого.
- Блок видає гучні або нетипові звуки.
- Коли автоматичний вимикач часто спрацьовує або за наявності перегорілих запобіжників.
- Вода або інші предмети потрапляють всередину або зовні блоку.

НЕ ПРОБУЙТЕ ВИРІШИТИ ПРОБЛЕМУ САМОСТІЙНО! НЕГАЙНО ЗВЕРНІТЬСЯ ДО УПОВНОВАЖЕНОГО ЦЕНТРУ ТЕХНІЧНОЇ ДОПОМОГИ!

Проблема	Можливі причини
Блок не вмикається при натисканні кнопки УВ/ВИМКН	Блок має функцію 3-хвилинного захисту, яка запобігає перевантаженню блоку. Блок не можна перезапустити протягом трьох хвилин після вимкнення. Блок не має електричного живлення.
Блок переходить з режиму ОХОЛОДЖЕННЯ/ОБІГРІВУ у режим ВЕНТИЛЯТОРА	Блок може змінювати налаштування, щоб запобігти утворенню інею на блоку. Коли температура підвищиться, блок відновить роботу в раніше обраному режимі. Коли досягнута задана температура, пристрій вимикає компресор. Блок продовжить роботу, коли температура знову зміниться.
Внутрішній блок виділяє білий туман	У вологих регіонах велика різниця температур між повітрям у приміщенні та кондиціонером може спричинити появу білого туману.
Як внутрішній, так і зовнішній блоки виділяють білий туман	Коли блок перезапускається в режимі ОБІГРІВУ після розморожування, може виділятися білий туман через вологу, що утворилася в процесі розморожування.
Внутрішній блок виділяє шуми	Коли крильце повертається на місце, може виникнути гучний шум повітря. Після запуску пристрою в режимі ОБІГРІВ може виникнути скрип через розширення та звуження пластикових частин пристрою.
Як внутрішній, так і зовнішній блоки створюють шуми	Шипіння під час роботи: це нормальне явище, викликане проходженням холодоагенту через внутрішній і зовнішній блоки. Шипіння, коли система запускається, щойно припинила роботу або розморожується: цей звук є нормальним і спричинений зупинкою або зміною напрямку руху газу-холодоагенту. Скрип: нормальне розширення і стиснення пластикових і металевих деталей, спричинене зміною температури під час роботи, може викликати скрип.
Зовнішній блок створює шуми	Блок видаватиме різні звуки залежно від поточного режиму роботи.
Пил виділяється з внутрішнього або зовнішнього блоку	Пил виділяється з внутрішнього або зовнішнього блоку. Під час тривалого простою в блоці може накопичуватися пил, який буде виділятися, коли блок увімкнеться. Це можна зменшити, накриваючи блок під час тривалих періодів бездіяльності.
Блок виділяє неприємний запах	Блок може поглинати запахи з навколишнього середовища (наприклад, меблі, їжа, сигарети тощо), які будуть виділятися під час роботи. Фільтри блоку запліснявіли і потребують очищення.
Не працює вентилятор зовнішнього блоку	Під час роботи швидкість вентилятора регулюється для оптимізації роботи виробу.
Робота нерегулярна, непередбачувана або блок не реагує	Перешкоди від антен/ретрансляторів мобільних телефонів можуть призвести до несправності пристрою. У такому випадку спробуйте наступне: • Відключіть живлення, а потім знову підключіть. • Натисніть кнопку ON/OFF (УВ/ВИМКН) на пульті дистанційного керування, щоб перезапустити операцію.

ПРИМІТКА:

Якщо проблема не зникає, зверніться до найближчого уповноваженого центру технічної допомоги. Надайте їм детальний опис несправності блоку та номер моделі.



Проблема	Можливі причини	Усунення
Погані показники роботи охолодження	Встановлена температура може бути вищою за температуру навколишнього середовища.	Знизьте налаштування температури
	Теплообмінник внутрішнього або зовнішнього блоку забруднений	Очистіть відповідний теплообмінник
	Повітряний фільтр забруднений	Зніміть фільтр і очистіть його відповідно до інструкцій
	Заблокований вхід або вихід повітря в одному з блоків	Вимкніть блок, усуньте перешкоду та увімкніть його знову
	Двері та вікна відчинені	Переконайтеся, що всі двері та вікна зачинені під час роботи блоку
	Сонячним світлом генерується надмірне тепло	Закривайте вікна та штори під час сильної спеки або яскравого сонця
	Занадто багато джерел тепла в приміщенні (люди, комп'ютери, електроніка тощо)	Зменшити кількість джерел тепла
	Низький рівень холодоагенту через витік або тривале використання	Перевірте наявність витоків, за потреби повторно ущільніть і долийте холодагент
	Активована функція SILENCE (додаткова функція)	Функція SILENCE може знизити продуктивність виробу за рахунок зменшення робочої частоти. Деактивуйте функцію SILENCE.
Блок не працює	Перерва в живленні	Дочекайтеся відновлення живлення
	Живлення вимкнено	Увімкніть живлення
	Перегорів плавкий запобіжник	Замініть плавкий запобіжник
	Батарейки пульта дистанційного керування розряджені	Замініть батарейки
	Спрацював 3-хвилинний захист блоку	Зачекайте три хвилини після перезавантаження блоку
	Таймер активований	Деактивуйте таймер
Блок часто запускається і зупиняється	У системі занадто багато або занадто мало холодоагенту	Перевірте наявність витоків і заправте систему холодоагентом.
	У систему потрапили нестисливі гази або волога.	Видаліть їх та заправте систему холодоагентом
	Компресор зламався	Замініти компресор
	Напруга занадто висока або занадто низька	Перевірте вхідну напругу мережі
Погані показники роботи обігріву	Зовнішня температура надзвичайно низька	Використовуйте додатковий обігрівач
	Холодне повітря проникає через двері та вікна	Переконайтеся, що всі двері та вікна зачинені під час використання
	Низький рівень холодоагенту через витік або тривале використання	Перевірте наявність витоків, за потреби повторно ущільніть і долийте холодагент
Попереджувальні індикатори продовжують блимати	Блок може припинити роботу або продовжувати працювати безпечно. Якщо попереджувальні індикатори продовжують блимати або з'являться коди помилок, зачекайте близько 10 хвилин. Проблема може вирішитися сама собою. Якщо ні, відключіть живлення, а потім підключіть його знову. Увімкніть блок. Якщо проблема не зникає, відключіть живлення і зверніться до найближчого центру обслуговування клієнтів.	
На дисплеї вікна внутрішнього блоку з'являється код помилки, який починається з наведених нижче літер: •E(x), P(x), F(x) •EH(xx), EL(xx), EC(xx) •PH(xx), PL(xx), PC(xx)		

ПРИМІТКА:

Якщо після виконання вищезазначених перевірок і діагностики проблема не зникає, негайно вимкніть блок і зверніться до уповноваженого центру технічної допомоги.



4 ТЕХНІЧНІ ДАНІ

4.1 ТЕХНІЧНІ ДАНІ GOTHA

GOTHA		9	12
Теплова продуктивність			
Номинальна вихідна потужність (мін - макс)	(БТО/год)	10.000 (2.800-11.500)	13.000 (3.640-14.950)
Номинальна вихідна потужність (мін - макс)	кВт	2,93 (0,82-3,37)	3,81 (1,07-4,38)
Номинальна споживана потужність	Вт	651	977
COP номінальний	-	4,5	3,9
Номинальний споживаний струм	А	2,83	4,24
Робоча температура	°C	-20/24	-20/24
Продуктивність охолодження			
Номинальна вихідна потужність (мін - макс)	(БТО/год)	9.000 (3.500-11.000)	12.000 (4.700-14.700)
Номинальна вихідна потужність (мін - макс)	кВт	2,64 (1,03-3,22)	3,52 (1,38-4,31)
Номинальна споживана потужність	Вт	628	1005
EER номінальний	-	4,2	3,5
Номинальний споживаний струм	А	2,73	4,37
Робоча температура	°C	-15/50	-15/50
Внутрішній блок			
Потік повітря (макс. - мед. - мін.)	м³/год	510-360-300	520-370-310
Звуковий тиск (макс. - мед. - мін.)	дБ(А)	37-31-22	39-33-22
Звукова потужність	дБ(А)	54	55
Розміри (В x Ш x Г)	мм	296x805x205	296x805x205
Вага нетто/брутто	кг	8,7/11,5	8,7/11,3
Зовнішній блок			
Тип компресора	-	Роторний інвертор постійного струму	Роторний інвертор постійного струму
Пропускна здатність повітря	м³/год	2.150	2.200
Звуковий тиск	дБ(А)	54	54,5
Звукова потужність	дБ(А)	58	61
Розміри (В x Ш x Г)	мм	555x765x303	555x765x303
Вага нетто/брутто	кг	26,4/28,8	26,4/28,7
Загальні дані			
Електричне живлення	РН/В/Гц	1 Ph/220-240/50	1 Ph/220-240/50
Максимальна поглинальна потужність	Вт	2.200	2.200
Максимальний поглинальний струм	А	10,5	10,5
Тип холодоагенту/GWP	-	R32/675	R32/675
Попереднє навантаження холодоагенту	кг	0,62	0,62
З'єднання холодильна рідина/газ	мм (дюйм)	6,35(1/4)-9,52(3/8)	6,35(1/4)-9,52(3/8)

НАДАНІ НОМІНАЛЬНІ ДАНІ СТОСОВУЮТЬСЯ ТАКИХ УМОВ (відповідно до EN 14511)		
ПРИМІЩЕННЯ	ОХОЛОДЖЕННЯ (°C)	ОБІГРІВ (°C)
Темп. ВНУТРІШНЄ ПОВІТРЯ - ЗОВНІШНЄ ПОВІТРЯ (bs/bu)	27/19 - 35/24	20/15 - 7/6



4.2 ТЕХНІЧНІ ДАНІ THOR

THOR		9	12	18	24
Теплова продуктивність					
Номинальна вихідна потужність (мін - макс)	(БТО/год)	10.000 (2.800-11.500)	13.000 (3.650-14.950)	18.400 (10.580-19.960)	25.000 (5.300-28.000)
Номинальна вихідна потужність (мін - макс)	кВт	2,93 (0,82-3,37)	3,81 (1,07-4,38)	5,39 (3,1-5,85)	7,33 (1,55-8,21)
Номинальна споживана потужність	Вт	771	1027	1.433	1.949
COP номінальний	-	3,8	3,71	3,76	3,76
Номинальний споживаний струм	А	3,35	4,46	6,23	8,47
Робоча температура	°C	-20/24	-20/24	-20/24	-20/24
Продуктивність охолодження					
Номинальна вихідна потужність (мін - макс)	(БТО/год)	9.000 (3.500-11.000)	12.000 (4.700-14.700)	18.000 (6.600-21.400)	24.000 (7.200-28.000)
Номинальна вихідна потужність (мін - макс)	кВт	2,64 (1,03-3,22)	3,52 (1,38-4,31)	5,28 (1,93-6,27)	7,03 (2,11-8,21)
Номинальна споживана потужність	Вт	733	1.089	1.550	2.111
EER номінальний	-	3,6	3,23	3,4	3,33
Номинальний споживаний струм	А	3,18	4,73	6,7	9,18
Робоча температура	°C	-15/50	-15/50	-15/50	-15/50
Внутрішній блок					
Пропускна здатність повітря (макс. - сер. - мін.)	м³/год	460-330-260	530-400-350	800-600-500	1.090-770-610
Звуковий тиск (макс. - сер. - мін.)	дБ(А)	37-32-22	37-32-22	41/37/31	46/37/34,5
Звукова потужність	дБ(А)	54	55	56	62
Розміри (В x Ш x Г)	мм	292x729x204	296x805x205	321x971x230	337x1082x234
Вага нетто/брутто	кг	8,0/10,5	8,7/11,5	11,2/14,6	13,6/17,3
Зовнішній блок					
Тип компресора	-	Роторний інвертор постійного струму	Роторний інвертор постійного струму	Роторний інвертор постійного струму	Роторний інвертор постійного струму
Пропускна здатність повітря	м³/год	1.850	1.850	2.100	3.500
Звуковий тиск	дБ(А)	55,5	56	57	60
Звукова потужність	дБ(А)	62	62	65	67
Розміри (В x Ш x Г)	мм	495x720x270	495x720x270	554x805x330	673x890x342
Вага нетто/брутто	кг	23,5/25,4	23,7/25,5	33,5/36,1	43,9/46,9
Загальні дані					
Електричне живлення	РН/В/Гц	1 Ph/220-240/50	1 Ph/220-240/50	1 Ph/220-240/50	1 Ph/220-240/50
Максимальна поглинальна потужність	Вт	2.150	2.150	2.500	3.700
Максимальний поглинальний струм	А	10	10	13	19
Тип холодоагенту/GWP	-	R32/675	R32/675	R32/675	R32/675
Попереднє навантаження холодоагенту	кг	0,60	0,65	1,1	1,45
З'єднання холодильна рідина/газ	мм (дюйм)	6,35(1/4)-9,52(3/8)	6,35(1/4)-9,52(3/8)	6,35(1/4)-12,7(1/2)	9,52(3/8)-15,9(5/8)

НАДАНІ НОМІНАЛЬНІ ДАНІ СТОСОВУЮТЬСЯ ТАКИХ УМОВ (відповідно до EN 14511)		
ПРИМІЩЕННЯ	ОХОЛОДЖЕННЯ (°C)	ОБІГРІВ (°C)
Темп. ВНУТРІШНЄ ПОВІТРЯ - ЗОВНІШНЄ ПОВІТРЯ (bs/bu)	27/19 - 35/24	20/15 - 7/6





immergas.com

Cod. 1.049216UKR - ST.007729/009 - 05/25



This instruction booklet is made of ecological paper.

